



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

32-е пленарное заседание

Четверг, 30 октября 2003 года, 10 ч. 05 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Джулиан Роберт Хант (Сент-Люсия)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

03-56952 (R)

*** 0356952 ***

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 39 повестки дня

Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

а) Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

Доклад Генерального секретаря (A/58/254)

Записка Генерального секретаря о предлагаемых изменениях к программе 8 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов: поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (A/58/83)

Доклад Комитета по программе и координации (A/58/16, глава III, раздел В, программа 8; глава IV, раздел В)

б) Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке

Доклад Генерального секретаря (A/58/352)

Председатель (*говорит по-английски*): Как делегатам хорошо известно, Ассамблея впервые рассматривает этот новый пункт повестки дня, объединяющий в себе вопросы, которые прежде обсуждались отдельно на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи. Целью такого объединения вопросов является предоставление возможности подойти к этой дискуссии по этим очень важным вопросам со всесторонних, но в то же время сфокусированных позиций.

Я также рад тому, что мы проводим такое обсуждение в начале работы сессии, учитывая широкий интерес, проявляемый к этой важнейшей теме.

Что касается подпункта (а) пункта 39 повестки дня, то члены Ассамблеи помнят о том, что на своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2003 года Генеральная Ассамблея постановила, что во время рассмотрения данного пункта повестки дня Ассамблея также обсудит рекомендации Комитета по программе и координации, содержащиеся в документе A/58/16, а именно в главе III, разделе В, программе 8, а также в главе IV, раздел В, того же до-

кумента, и в документе A/58/83, касающемся поддержки Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки.

Ассамблея постановила, что все соответствующие комментарии по этим рекомендациям будут переданы в Пятый комитет до рассмотрения Комитетом предлагаемого среднесрочного плана и пересмотров к нему, а также рассмотрения рекомендаций, содержащихся в разделе Комитета по программе и координации, озаглавленном «Оценка».

Прежде чем предоставить слово первому оратору в моем списке, я хотел бы проинформировать членов Ассамблеи о том, что в письме на имя Председателя Генеральной Ассамблеи от 10 октября 2003 года Постоянный представитель Испании при Организации Объединенных Наций в своем качестве Председателя Группы западноевропейских и других государств в октябре месяце просит Генеральную Ассамблею заслушать на пленарном заседании выступления наблюдателя от Святейшего Престола в ходе дискуссии по пункту 39 повестки дня, озаглавленному «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка»; по пункту 40 повестки дня, озаглавленному «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь»; по пункту 44 повестки дня, озаглавленному «Культура мира»; и по пункту 48 повестки дня, озаглавленному «Пятьдесят пятая годовщина Всеобщей декларации прав человека».

Могу ли я считать, что Ассамблея не имеет возражений против предложения заслушать выступления наблюдателя от Святейшего Престола по пунктам 39, 40, 44 и 48 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Леонарду душ Сантуш Симау, Министру иностранных дел и сотрудничества Республики Мозамбик, выступающему от имени Африканского союза.

Г-н Симау (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации я рад вновь поздравить Вас с избранием на пост Председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Под Вашим умелым руководством

Генеральная Ассамблея добивается значительных успехов в рассмотрении различных пунктов повестки дня, и я уверен в успешном завершении нашей работы. Поэтому Вы можете рассчитывать на нашу постоянную поддержку и сотрудничество в течение ближайших месяцев, когда Вы будете руководить нашей работой.

Сегодняшние прения имеют важнейшее значение для будущего Африки. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД), а также осуществление рекомендаций, изложенных в докладе Генерального секретаря о причинах конфликта, содействии установлению прочного мира и обеспечению устойчивого развития в Африке, остаются во главе повестки дня как в Африке, так и на международном уровне. Я рад, что мы все, наконец-то, достигли согласия о необходимости совместного решения этих вопросов, поскольку развитие и конфликты — это две стороны одной и той же медали, по крайней мере, в том, что касается Африки.

Сегодня африканские народы решительно взялись за превращение Африки в континент надежды. Мы стремимся к достижению мира, стабильности и социально-экономического развития, желая в то же время заложить прочные основы для установления демократии, благого управления и создания лучших условий жизни для наших народов.

С целью решения этих задач Африка эффективно взяла судьбу в свои руки, предложив дальновидный курс действий, который нашел воплощение в идее создания Африканского союза как средства обеспечения необходимой институциональной основы и политического лидерства.

НЕПАД является инициативой, которую проявил и осуществляет Африканский союз. Это свидетельствует о серьезной приверженности идее превращения в жизнь чаяний нашего континента и его народов. Будучи нашей всеобъемлющей стратегией в области развития, НЕПАД является ключом к осуществлению нашего видения в отношении создания лучшего будущего для Африки.

После многих лет усилий, посвященных делу политической эмансипации, мы приступаем сейчас к реализации обоюдной стратегии. С одной стороны, мы преисполнены решимости обеспечить положение, при котором конфликты, бушевавшие на нашем континенте, вскоре останутся делом прошлого. С другой стороны, мы привержены идее

обеспечения того, чтобы Африка обрела свое законное место в сообществе государств, приступив к осуществлению плана устойчивого развития посредством осуществления НЕПАД.

Исходя из этой конечной цели, Африканский союз провел в Мапуто конференцию для обсуждения будущего Африки и согласования важных решений, которые заложат основы для деятельности Африканского союза и послужат делу эффективного осуществления НЕПАД. Поэтому мы рассматриваем данное заседание Генеральной Ассамблеи как блестящую возможность для того, чтобы подвести итоги нашей всеобщей решимости превратить НЕПАД в осязаемую действительность на благо народов Африки и, фактически, всего мира.

Мы, в Африке, считаем, что, благодаря успешному претворению в жизнь инициативы НЕПАД, наш континент перестанет быть бременем и постоянным источником беспокойности международного сообщества в силу происходящих там насильственных конфликтов, наличия таких эпидемических заболеваний, как ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез, а также голода и негативных последствий стихийных бедствий, и превратится в эффективного партнера на международной арене.

Одна из главных задач НЕПАД — достижение и сохранение мира, стабильности и безопасности, которые общепризнанно считаются необходимыми предпосылками для возрождения и развития Африки. В целях достижения этого мы создаем три основных института в дополнение к Комиссии Африканского союза, с тем чтобы обеспечить реализацию такого видения.

Первым институтом является Совет по вопросам мира и безопасности — орган Африканского союза по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов. Второй — это Панафриканский парламент, который будет обеспечивать полное участие африканских народов в развитии и экономической интеграции континента. Третий — это Экономический, социальный и культурный совет, являющийся консультативным органом, состоящим из различных социальных и профессиональных групп государств-членов Африканского союза, для обеспечения эффективного участия африканского гражданского общества в делах нашего Союза.

Наши усилия сегодня нацелены на то, чтобы как можно скорее задействовать эти три основных

института и подготовить условия для осуществления в жизнь идею НЕПАД.

Создание краткосрочного плана действий, содержащего высокоприоритетные проекты в области энергетики, транспорта, водоснабжения и санитарии, информации и технологии, а также в области здравоохранения и просвещения, является важным шагом вперед. Мы также успешно продвигаемся вперед в выработке среднесрочного и долгосрочного планов действий в области инфраструктуры.

Кроме того, совместно с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией был разработан Всеобъемлющий план развития сельского хозяйства Африки с целью решить нынешний продовольственный кризис в Африке и заложить основу для развития сельского хозяйства на нашем континенте.

После подписания около двух лет назад Учредительного акта Африканского союза мы делаем особый упор на создание институциональных рамок для обеспечения контроля за реализацией НЕПАД на региональном уровне, интегрирования приоритетных задач НЕПАД в наши национальные программы развития и на создание институтов по управлению им в качестве средства обеспечения согласованности действий в рамках НЕПАД с деятельностью наших правительств.

В то же время формируется африканский механизм проведения взаимных обзоров и все большее число государств-членов Африканского союза вступают в него. Уже создана оперативная структура механизма, включая группу видных деятелей, и скоро мы приступим к обзору в первых двух странах, которые добровольно вызвались подвергнуться оценке такого механизма.

Развивая НЕПАД, мы должны проявлять осторожность и не закладывать в планы его деятельности нечто такое, что может оказать негативный эффект в будущем. Да, НЕПАД все еще находится в состоянии становления, но оно является здоровой и осязаемой реальностью сегодняшней Африки. Например, осуществляемые региональные проекты и многие другие проекты, находящиеся в стадии подготовки, являются иллюстрацией того, что НЕПАД действует. Аналогичным образом предпринимаемые новые усилия по предотвращению конфликтов, их урегулированию и управлению являются наглядными примерами НЕПАД в действии.

В этой связи мы считаем, что эти усилия уже дают позитивные результаты в решении конфликтов. Фактически, на нашем континенте больше нет никаких новых конфликтов, и даже те, которые сейчас существуют, представляют собой сочетание старых конфликтов, которые не были должным образом урегулированы, или новых конфликтов, которые так или иначе связаны со старыми конфликтами. В целом, наблюдается положительный баланс в деятельности по урегулированию конфликтов, о чем свидетельствуют многие позитивные примеры в Африке, включая Анголу, Сьерра-Леоне, Коморские Острова, Демократическую Республику Конго, Либерию и Бурунди — все они уверенно движутся в направлении полной стабильности.

Что касается Бурунди, то президент Мозамбика Чисано в своем выступлении на Генеральной Ассамблее в прошлом месяце обратился с призывом к Совету Безопасности принять резолюцию, которая официально одобрила бы африканскую миссию в Бурунди и принял бы необходимые меры для обеспечения политической, финансовой и материально-технической поддержки для осуществления такой операции. Недавнее подписание соглашения в Претории между правительством Бурунди и НСЗД-ФЗД более чем подтверждает правомочность призыва президента к Совету о принятии мер.

Эти важные тенденции наглядно показывают, что Африка находится на верном пути в направлении создания необходимых предпосылок для успешного претворения НЕПАД в жизнь.

Несмотря на принадлежность и лидерство Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), а также предпринимаемые африканскими странами инициативы в отношении предотвращения конфликтов, их управления и урегулирования, роль международного сообщества имеет критически важное значение для обеспечения успешного решения этих двух проблем.

Мы призываем Организацию Объединенных Наций и впредь концентрировать усилия на поддержке НЕПАД. Канцелярия специального советника по Африке должна получить необходимую поддержку для того, чтобы она могла выполнять свои обязанности.

Мы также призываем наших партнеров по развитию к выполнению своих обязательств по Африке и продолжению оказания помощи НЕПАД конкрет

ными делами. Для того, чтобы НЕПАД добилось успеха, необходимо, чтобы эти партнеры поддерживали нас согласованным, предсказуемым и устойчивым образом как на индивидуальной основе, так и в рамках финансовых или торговых учреждений.

Мы, в Африке, и впредь будем выполнять свои обязательства, стремясь к тому, чтобы не ослабевали решимость и лидерство, направленные на создание лучшего будущего для нашего континента.

Г-н Спатафора (Италия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К моему выступлению присоединяются Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словакия и Словения, а также ассоциированные страны Болгария, Румыния и Турция.

Европейский союз рассматривает сегодняшние прения как хорошую возможность сосредоточить внимание пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи на африканских проблемах. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь подчеркнуть нашу приверженность социальному и экономическому развитию Африки, которая по-прежнему остается, по словам Совета министров Европейского союза, нашим «привилегированным партнером».

Как нам всем известно, мир и безопасности тесно взаимосвязаны, особенно это справедливо в случае Африки. Мы приветствуем новый подход этого года о том, чтобы рассматривать оба вопроса в рамках одного пункта повестки дня, уделяя основное внимание Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД), которое получило одобрение глав и правительств африканских стран в качестве программы развития Африканского союза. Мы также приветствуем доклады Генерального секретаря, подготовленные под руководством канцелярии специального советника по Африке, чьи выводы и рекомендации мы полностью разделяем и осуществление которых мы готовы поддерживать. В частности, мы отмечаем хорошее качество доклада НЕПАД, в котором подчеркиваются проблемы и трудности, с которыми сталкиваются африканские страны, международное сообщество и система Организации Объединенных Наций.

Европейский союз с самого начала поддерживал инициативу НЕПАД. Мы разделяем видение, на котором оно основано и в соответствии с которым

развитие Африки — считающееся жизненно важным для африканцев и для всего мира — должно осуществляться в рамках партнерства между наиболее развитыми странами и африканскими странами, где последние несут основную ответственность за создание условий для своего устойчивого экономического и социального развития и привлечения частных инвестиций. Эти условия включают улучшение управления, борьбу с коррупцией и укрепление транспарентности и верховенства права. НЕПАД также справедливо делает упор на роль частного сектора в Африке как средства достижения полной интеграции континента в процесс экономической глобализации.

Я хотел бы вновь выразить полную поддержку Европейского союза основных принципов и политических приоритетов, сформулированных НЕПАД, которые совпадают с ценностями и целями политики Европейского союза в области международных отношений. Секторальные и тематические приоритеты НЕПАД являются теми же, что и те, которые были определены в Каирском плане действий в 2000 году, принятом в рамках диалога Европа-Африка. Мы считаем, что решение Африканского союза об интеграции НЕПАД в Африканский союз позволило бы укрепить наш диалог с Африкой по широкому спектру вопросов. Мы с нетерпением ожидаем дальнейшего углубления диалога на первой встрече Форума за партнерство с Африкой, организованного Францией и запланированного на 10 ноября 2003 года.

В этой связи мы приветствуем прогресс, достигнутый африканскими странами в осуществлении НЕПАД, в частности в создании механизма взаимного контроля африканских стран. Мы надеемся, что другие африканские страны присоединятся к 16 государствам, которые уже вошли в него, и поощряем их начать применять этот механизм, как запланировано, до конца этого года. Опираясь на рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, необходимо также предпринять дополнительные усилия, чтобы интегрировать цели и приоритеты НЕПАД в национальные, субрегиональные и континентальные планы развития; содействовать сотрудничеству между Комитетом по осуществлению НЕПАД и региональными экономическими сообществами; заручиться широкой поддержкой для НЕПАД со стороны африканских народов и мобилизовать их внутренние ресурсы. В

этом контексте Европейский союз также хотел бы подчеркнуть важность гендерной перспективы.

Решимость африканских стран должна сопровождаться приверженностью все большего числа развитых стран делу поддержки Африки — в духе подлинного партнерства — путем значительного увеличения потока ресурсов и их эффективности для этого континента.

Я хотел бы напомнить о коллективных финансовых обязательствах Европейского союза, которые были определены на Саммите Европейского союза в Барселоне в марте 2002 года в контексте подготовки к Международной конференции по финансированию развития в Монтеррее, т.е. довести официальную помощь на цели развития до 0,39 процента валового национального продукта к 2006 году в качестве первого значительного шага на пути к достижению цели Организации Объединенных Наций, равной 0,7 процента. Европейский союз и его государства-члены следуют этому графику и уже предоставили почти половину от всей нынешней помощи на цели развития Африки.

Европейский союз и его государства-члены стоят во главе международного сотрудничества с Африкой во многих областях. Учитывая создание НЕПАД и события, которые произошли в самом Африканском союзе, перед Европейским союзом сейчас стоит новая проблема: как лучше интегрировать панафриканский аспект в свои программы сотрудничества.

Полная версия моего выступления была распространена и содержит больше информации о некоторых конкретных действиях, предпринимаемых Европейским союзом в таких ключевых областях, как здравоохранение, задолженность и торговля.

Что касается торговли, то Европейский союз признает важную роль, которую играет хлопок для развития целого ряда африканских стран, и подчеркивает необходимость принятия срочных мер для ликвидации диспропорции в торговле на этом рынке.

В ответ на инициативу Всемирной торговой организации (ВТО) в отношении торговли хлопком Европейская комиссия Европейского союза предложила конструктивное решение для рассмотрения торговых аспектов, связанных со снижением цен на хлопок на мировом рынке. Было предложено свя-

зать это решение с решением ВТО, однако оно было отложено до успешного завершения раунда.

Европейский союз выражает глубокое сожаление в связи с неудачей Канкунской конференции. Мы по-прежнему убеждены, что растущая либерализация мировой торговли наряду с сотрудничеством в области развития могут сыграть важную роль в достижении целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. Вот почему Европейский союз считает важным продолжить переговоры в рамках ВТО, как только все стороны будут вновь готовы к участию в них. Все стороны должны продемонстрировать решимость и гибкость, необходимые для того, чтобы выполнить обязательства, отраженные в повестке дня, принятой в Дохе.

Сегодняшнее заседание также посвящено обеспечению прочного мира в Африке. По сути дела, это первая цель НЕПАД, которая справедливо указывает на взаимосвязь между развитием и стабильностью. Наше главное внимание должно быть сосредоточено на предотвращении, управлении и урегулировании конфликтов в Африке. Согласно выработанной Европейским союзом позиции, наш вклад в предотвращение конфликтов и их урегулирование должен осуществляться путем укрепления потенциала африканских стран, включая поддержку региональных и субрегиональных организаций и гражданского общества.

В этой области произошли важные события. На своем Саммите в Дурбане в июле 2002 года Африканский союз одобрил Протокол о создании Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза, который станет руководящим органом Африканского механизма мира и безопасности, включая создание африканских резервных вооруженных сил. Мы надеемся, что вскоре удастся получить то количество ратификаций, которое необходимо для вступления Протокола в силу.

Тем временем на Саммите Африканского союза в Мапуту в июле прошлого года Европейская комиссия внесла новаторское предложение: создать африканский механизм в поддержку мира для оказания содействия африканским миротворческим операциям, включая механизм мира и безопасности Африканского союза, который должен быть вскоре создан. Это предложение в настоящее время разрабатывается в Брюсселе. Оно учитывает тот факт, что развитие невозможно без мира и направлено на

расширение масштабов вмешательства в целях оказания помощи, чтобы включить поддержку осуществляемых самими африканцами миротворческих операций.

Мы ожидаем, что другие доноры внесут вклад в создание африканского механизма по вопросам мира и безопасности вслед за принятием Группой восьми на саммите в Эвиане совместного плана укрепления африканского потенциала проведения операций по поддержанию мира. Этот план поставил грандиозную цель оказать африканским странам помощь по созданию к 2010 году резервных сил, способных проводить миротворческие операции и соответствующие тому принципу, что африканские проблемы мира и безопасности должны решаться самими африканцами.

Создание Африканских резервных сил будет сдерживать конфликты на континенте и содействовать прочному и эффективному сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом и Африканским союзом. Это трехстороннее сотрудничество должно охватывать и предотвращение конфликтов, и предоставление помощи. Таким был один из главных выводов семинара о предотвращении, регулировании и разрешении конфликтов Африке, организованного Председателем Европейского союза в Риме 28–29 июля, в котором, среди прочих, принял участие Специальный представитель Генерального секретаря по африканским вопросам профессор Гамбари, а также компетентные представители африканского гражданского общества, которые, по нашему мнению, сыграли решающую роль.

Уроки, извлеченные из прошлого опыта, доказывают, что, когда Европейский союз, Организация Объединенных Наций и африканские страны действуют согласованно и последовательно, они могут оказать существенное влияние на мир, развитие и безопасность. Самым недавним примером этого явилась проведенная под руководством Европейского союза операция «Артемис» в Демократической Республике Конго. Соглашение между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций о сотрудничестве в области управления кризисами, подписанное в Нью-Йорке две недели назад, даст возможность еще раз продемонстрировать приверженность Европейского союза.

Европейский союз может многое предложить Африке с точки зрения создания потенциала по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, включая миротворчество и сквозные вопросы, такие, как контроль за стрелковым оружием и легкими вооружениями. В то время, как финансовые ресурсы играют ключевую роль, Европейский союз также может предложить важный трансфер на создание технического потенциала и подготовку кадров. Мы намереваемся поощрять обсуждения с нашими африканскими партнерами по этому щекотливому вопросу в рамках проходящего диалога между Европой и Африкой, учрежденного на саммите в Каире в апреле 2000 года. Как подтвердила Конференция на уровне министров в Уагадугу в ноябре прошлого года, Европа хочет, чтобы стратегические рамки, созданные Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД) и Африканским союзом, легли в основу ее политического диалога с Африкой.

Первоочередной задачей Европейского союза является подключение Африки к мировому прогрессу. Мы уверены в том, что эту задачу можно решить, постоянно добиваясь прогресса в реализации НЕПАД и усиления поддержки со стороны международного сообщества. Хотя Европейский союз будет преследовать эту цель в рамках происходящего диалога с Африкой, мы также ожидаем, что Организация Объединенных Наций сыграет важную роль в содействии партнерству между развитым миром и Африканским континентом. Я хотел бы заявить о полной поддержке Европейским союзом предпринятых в этих целях инициатив, и я хотел бы пожелать Специальному советнику по африканским проблемам профессору Гамбари всяческих успехов в осуществлении его важной роли.

Г-н Лёвальд (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия имеет твердое обязательство по отношению к Африке. Мы считаем, что с этого континента исходит много позитивных сигналов. Мы будем продолжать наше партнерство со многими африканскими государствами и будем еще более тесно сотрудничать с африканскими региональными и субрегиональными организациями.

Норвегия отмечает те важные шаги, которые в настоящее время предпринимают руководители на африканском континенте. С созданием Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и нового Африканского союза сами руко

водители Африки твердо берут на себя ответственность за развитие на континенте. НЕПАД является инициативой, которую возглавил, осуществляет и направляет Африканский союз. Я подтверждаю поддержку Норвегией принципов и политических приоритетов, содержащихся в плане действий НЕПАД. Нас обнадеживает прогресс, достигнутый в создании Механизма коллегиальной оценки, и мы ожидаем его реализации.

Норвегия выражает признательность новой Канцелярии Специального советника по африканским вопросам за ее усилия по составлению первого комплексного доклада Генерального секретаря по вопросу о НЕПАД. В целом Норвегия поддерживает выводы и рекомендации доклада. Мы также приветствуем периодический доклад Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке. Мы в целом поддерживаем подход доклада и его рекомендации.

Норвегия разделяет основополагающее мнение о том, что предотвращение конфликтов, включая раннее предупреждение и превентивные меры, должно находиться в центре любого процесса миростроительства, основанного на многосторонних усилиях. Слишком часто наследием конфликта является еще один конфликт. Нам надо отыскать способ остановить этот цикл. Предотвращение конфликтов и постконфликтное миростроительство по сути дела являются двумя сторонами одной монеты. Как справедливо отметил Генеральный секретарь в своем недавнем докладе об осуществлении Декларации тысячелетия, нам необходима такая стратегия, которая охватывает всю совокупность вопросов мира и безопасности, развития и прав человека, демократии и благого управления. Мы также должны иметь многосторонние институты, которые находятся на высоте поставленных задач и которые способны осуществить такие комплексные стратегии.

Борьба с бедностью и содействие развитию является нашим самым прочным вкладом в развитие Африки. НЕПАД представляет собой весомый шаг к экономическому и социальному развитию и политической стабильности. Норвегия, как и все остальное международное сообщество, взяла на себя обязательство по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия — плана действий по сокращению наполовину нищеты к 2015 году. Мы взяли обязательство

сократить на две трети детскую смертность к 2015 году. Мы взяли обязательство сократить вдвое долю населения, не имеющего доступа к чистой питьевой воде и основным средствам санитарии.

В целях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия нам следует сосредоточиться на четырех направлениях. Во-первых, международное сообщество должно улучшить международные рамки условий торговли, инвестиций и задолженности. Во-вторых, национальные правительства в бедных странах должны сосредоточить внимание на благом управлении и подотчетности. В-третьих, официальная помощь на цели развития должна быть увеличена и улучшена. В-четвертых, частный сектор и гражданское общество должны стать активными партнерами в деле сокращения нищеты.

Ожесточенные конфликты имеют разрушительные последствия в национальных, региональных и международных масштабах. Конфликты приводят к перемещению населения, высокому уровню смертности, нищете и травме, и отвлекают ресурсы от целей развития. Инфраструктура разрушена. Институты уничтожены. Инвестиции утрачены. Экономика ослаблена. Институты разрушаются и, в некоторых случаях, государства разрушаются полностью.

Конфликт способен уничтожить десятилетия человеческого, экономического и социального развития. В большинстве случаев Организация Объединенных Наций осуществляет серьезное вмешательство только после того, как произошел конфликт. Это вызвано многими причинами, но приходится платить высокую цену с точки зрения людских жертв, человеческих страданий и спада в развитии.

Мы можем многое сделать для того, чтобы помешать этому. Мы можем больше делать для того, чтобы помешать экономическим факторам, таким, как алмазы и другие природные ресурсы, обострять и продлевать конфликты.

В этой связи я хотел бы вновь подчеркнуть, что наши усилия по урегулированию конфликтов в Африке не должны ограничиваться достижением договоренностей о прекращении огня и наблюдением за ним. Они не должны завершаться процессом возвращения комбатантов в свои казармы, защитой объектов или содействием проведению совещаний

временных или переходных правительств. Реальная задача заключается в регулировании постконфликтных ситуаций, которые требуют осуществления целого ряда взаимосвязанных программ для целей примирения и политического, экономического, социального и административного развития.

Правительство Египта принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций, содержащихся в его докладе о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. В этом докладе освещаются различные инициативы и программы, которые система Организации Объединенных Наций осуществляет в африканских странах в условиях постконфликтных ситуаций. Мы отмечаем, что Генеральный секретарь упомянул в своем докладе два важных элемента всеобъемлющего и постоянного процесса миростроительства. Однако в этой связи я хотел бы отметить, что прогресс во всеобъемлющем и постоянном процессе миростроительства зависит от неизменной приверженности международного сообщества делу оказания помощи африканским странам, выходящим из конфликтов, в виде предоставления финансовых ресурсов, необходимых для продолжения усилий на основе уже достигнутого прогресса в политической области и в области безопасности.

В этой связи мы подчеркиваем необходимость разработки механизмов по координации усилий органов и программ Организации Объединенных Наций в целях разрешения и регулирования конфликтов и строительства и поддержания мира в Африке, в том числе международных финансовых учреждений, с тем чтобы мы могли определить роль и мероприятия каждой программы и каждого органа на всех этапах регулирования конфликтов. Мы должны также подготовить последовательные планы и программы, отражающие подлинный характер и особые нужды соответствующих обществ, избегая при этом дублирования мероприятия и исключая наименее эффективные из них.

Тем самым можно будет извлечь максимальную пользу из имеющихся людских и материальных ресурсов. Соответственно делегация Египта считает, что органы и программы системы Организации Объединенных Наций должна разработать каналы для ежедневного общения и взаимодействия с правительственными и неправительственными структурами и национальными учреждениями в соответ-

ствующих странах, а также с Африканским союзом и соответствующими региональными и субрегиональными организациями в целях обеспечения последующей координации и согласования совместных мероприятий.

Г-н Баали (Алжир) (*говорит по-французски*): Нет никаких сомнений в том, что без достижения мира невозможно никакое развитие. Во многих африканских странах, переживающих конфликты, усилия в целях развития – даже если они все еще возможны – неизбежно подрываются. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в области миростроительства и развития за последние годы, благодаря усилиям самих африканских стран и поддержке международного сообщества, конфликты продолжаются и по-прежнему негативно сказываются на многих странах и регионах, которые страдают также от болезней и нищеты.

Во всеобъемлющих докладах Генерального секретаря красноречиво описываются масштабы трудностей и проблем, препятствующих развитию Африки. Четкость, с которой в них освещаются усилия африканских стран и поддержка международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций, содействуют пониманию серьезности положения в Африке и основных проблем континента.

Совместное рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка» и подпункта, озаглавленного «Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке», которые во многих случаях являются взаимозависимыми, представляется необходимым, ибо оно позволяет рассмотреть оба вопроса скоординированным и комплексным образом. Вместе с тем с учетом особого характера каждого из этих вопросов моя делегация считает, что следует продолжать практику опубликования отдельных докладов по ним.

Что касается вопроса об обеспечении прочного мира и устойчивого развития в Африке, то моя делегация с удовлетворением отмечает неизменное внимание Генерального секретаря сложному вопросу об урегулировании конфликтов и поддержке мира в Африке, а также его поддержку африканских инициатив в деле урегулирования конфликтов.

Усилия, прилагаемые начиная с июня 2002 года в Центральноафриканской Республике, Анголе и в последнее время в Либерии, где Генеральный секретарь только что назначил Специального представителя, являются важными, и их следует активизировать. Создание специальных консультативных групп Экономического и Социального Совета по Гвинее-Бисау и Бурунди также достойно похвал, поскольку их целью является координация поддержки международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций в период перехода от постконфликтной ситуации к этапу восстановления и реконструкции в этих странах, выходящих из конфликтов.

Предельно ясно, что сотрудничество и координация между Специальной рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о предотвращении и урегулировании конфликтов в Африке, Специальной консультативной группой Экономического и Социального Совета по африканским странам, выходящим из конфликтов, и компетентными механизмами Африканского союза, должны укрепляться, с тем чтобы инициативы, направленные на обеспечения мира и развития в Африке, могли стать частью всеобъемлющего, комплексного и скоординированного подхода. Политическая воля и решимость африканских стран к достижению прочного урегулирования многих конфликтов, продолжающих опустошать этот континент, зависят также от наличия адекватных африканских потенциалов. Мы считаем, что есть два основных условия для создания таких потенциалов.

Во-первых, ресурсы, необходимые для создания таких потенциалов, не должны отвлекаться от целей развития. Во-вторых, крупномасштабная поддержка и поощрение африканских инициатив по обеспечению мира и развития не должны в конечном счете привести к тому, что международное сообщество оставит в стороне вопросы предотвращения конфликтов, их регулирования и разрешения в Африке, в особенности в отношении приверженности Организации Объединенных Наций и ее Совета Безопасности, который в соответствии с Уставом несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Год назад Ассамблея приняла две важные резолюции, касающиеся Африки: резолюцию 57/2, озаглавленную «Декларация Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах

развития Африки», в которой приветствовалось НЕПАД и утверждалось, что международная поддержка Нового партнерства в интересах развития Африки имеет первостепенное значение; резолюцию 57/7, в которой объявлялось о прекращении действия Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и упоминалась поддержка системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом НЕПАД. После 12 месяцев у нас появилась первая возможность совместно подвести итоги прогрессу, достигнутому в осуществлении программы «Новое партнерство в интересах развития Африки» (НЕПАД), и оценить ту поддержку, которую оказывает НЕПАД международное сообщество. Весьма воодушевляет тот факт, что африканские страны решительно привержены достижению установленных целей и предпринимают в этом направлении обнадеживающие шаги.

В докладе Генерального секретаря на эту тему (A/58/254) — а мы одобряем его всесторонний подход и простоту его структуры, что облегчало прослеживание оказываемой НЕПАД поддержки, — точно определены препятствия, с которыми приходится сталкиваться на местах. Совершенно очевидно, что основными препятствиями, ослабляющими потенциал африканских стран и прилагаемые ими к развитию усилия, являются недостаток финансовых ресурсов, сохранение конфликтов и эндемических заболеваний, которые по-прежнему сокращают людские ресурсы континента. Выполняя свою обязанность по обеспечению, прежде всего, своего собственного развития, африканские страны идут на невероятные национальные жертвы на политическом, экономическом и социальном уровнях в выполнении всех условий обеспечения успеха этого нового африканского партнерства.

Мы рады прогрессу, достигнутому в таких приоритетных областях, как управление, обеспечение мира и безопасности, координация на национальных уровнях, сельское хозяйство, здравоохранение, просвещение, охрана окружающей среды, развитие туризма, создание инфраструктур и индустриализация. Несомненно, что для укрепления решимости африканских стран продвигаться вперед в осуществлении НЕПАД нужны дополнительные усилия.

Недавнее формирование новых учреждений Африканского союза, адаптированных к нынешним

условиям, стало естественным следствием общей воли и решимости — теперь уже необратимых — использовать все механизмы, способные содействовать достижению целей НЕПАД, с тем чтобы вытянуть континент из состояния слабости и создать условия, более благоприятные для его активной интеграции в мировую экономику.

Мы приветствуем партнерство, установленное между НЕПАД и Группой восьми, равно как и обязательство «большой восьмерки» поддерживать усилия Африки. Рады мы также и многочисленным инициативам некоторых развитых государств в поддержку Африки. Подобные инициативы, независимо от того, предпринимаются ли они на многосторонних или двусторонних уровнях, следует поощрять.

В своем докладе Генеральный секретарь совершенно справедливо выделяет особое значение вкладов международного сообщества, при этом отмечая, что дополнительные усилия еще необходимо прилагать в предоставлении официальной помощи в целях развития, в облегчении невыносимого бремени внешней задолженности, в либерализации международной торговли и поощрении притоков в Африку частных капиталовложений.

В своем докладе об осуществлении Декларации десятилетия (A/58/323) Генеральный секретарь недвусмысленно отмечает, что успех или провал процесса достижения закрепленных в Декларации тысячелетия целей развития зависит от выполнения развитыми странами их обязательств в этих областях. Это свидетельствует о том, насколько тесно судьба НЕПАД остается связанной с созданием такой благоприятной международной обстановки, которой в значительной мере будет определяться достижение восьмой закрепленной в Декларации тысячелетия цели, касающейся установления глобального партнерства в целях развития, и, в частности, определенных в ней целевых показателей в плане задолженности, официальной помощи в целях развития и создания открытой многосторонней финансовой и торговой системы. Наша делегация убеждена, что активная и последовательная реакция на эти решающие вопросы финансирования развития требует всеобъемлющего и комплексного подхода.

Одну из главных ролей в поддержке усилий Африки должна играть Организация Объединенных Наций. Громадное значение здесь имеет оператив-

ная деятельность, однако она должна проводиться при строгом соблюдении принципов универсальности, объективности и нейтралитета и быть свободной от всяких соблазнов вмешиваться во внутренние дела стран-получателей такой помощи.

В заключение хотелось бы подчеркнуть значение создания Управления заместителя Генерального секретаря и Специального советника по Африке. Создание этого Управления стало проявлением решимости и готовности Организации Объединенных Наций обеспечивать регулярную координацию поддержки НЕПАД. Это Управление имеет жизненно важное значение для Африки и для последующих мер в осуществлении Нового партнерства, и чтобы обрести способность преуспевать, оно нуждается в достаточных людских и финансовых ресурсах.

Г-н Натама (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне г-н Председатель, воздать Вам честь за то, как Вы и другие члены Президиума руководите работой этой сессии. Наша делегация заверяет Вас в своем всестороннем сотрудничестве в выполнении Вами своих задач.

Еще мне хотелось бы поблагодарить Секретариат за актуальность представленных нам докладов: их краткость и точность облегчают пользование ими. Наша делегация всецело одобряет заявление, сделанное от имени Группы африканских государств. Тем не менее, нам тоже хотелось бы сделать несколько замечаний общего характера относительно рассматриваемых нами сегодня пунктов повестки дня.

Несколько месяцев назад существовало впечатление, что Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) оказалось на распутье, с одной стороны из-за войны в Ираке, а с другой — ввиду непрестанных сомнений относительно способности африканских руководителей применять принципы благого политического и экономического управления, придерживаться которых они сами обязались в оглашенной в июле 2001 года Дурбанской декларации.

Такая очевидная неуверенность была развеяна принятием совсем недавно — на второй очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза, состоявшейся в Мапуту 10-12 июля 2003 года, — другой Декларации об осуществлении НЕПАД. Все эти предпринимаемые

главами африканских государств инициативы являются важными вехами, знаменующими их истинную приверженность началу новой жизни на континенте, приверженность, которая ныне проявляется в том практическом плане, что около 15 стран спонтанно и добровольно присоединились к африканскому механизму взаимного контроля.

Здесь хотелось бы подчеркнуть, что для моей страны, правительство которой предприняло 20 марта 2003 года решительный шаг, присоединившись к этому механизму, взаимный контроль является жизненно важным инструментом развития ввиду его существенного воздействия на наращивание организационных, политических и экономических потенциалов наших стран. Тот факт, что проведение контрольных проверок начнется уже очень скоро, несомненно является неопровержимым доказательством решимости африканских государств создать устойчивый климат, способствующий главному управлению.

Что касается ныне достигаемого прогресса, то следовало бы упомянуть также о процессе учреждения африканского Совета по вопросам мира и безопасности. Африканскому континенту несомненно нужно положить конец все еще опустошающим его войнам, чтобы всерьез заняться планированием своего развития. Поэтому такой Совет жизненно необходим, и скорая ратификация протокола о его создании позволит руководителям африканских стран предотвращать, сдерживать и разрешать конфликты.

Кроме того, я пользуюсь предоставившейся здесь возможностью, чтобы воздать честь работе, проделываемой Экономическим и Социальным Советом в отношении африканских стран, оправляющихся от конфликтов. Насколько известно членам Ассамблеи, на своей последней основной сессии Экономический и Социальный Совет продлил мандат Специальной консультативной группы по Гвине-Бисау и учредил Специальную консультативную группу по Бурунди. Эти новые элементы на повестке дня Экономического и Социального Совета послужили для того, чтобы поддержать концепцию о невозможности развития без мира. С этим новым стимулом секретариат Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), Комиссии Африканского союза, Экономический и Социальный Совет и Совет Безопасности должны еще больше усиливать свое сотрудничество в вопросах

мира, безопасности и развития. На этом этапе был сделан значительный прогресс в Бурунди, Демократической Республике Конго и Сьерра-Леоне; ожидается, что будет достигнут прогресс также в Либерии и Кот-д'Ивуаре.

Моя делегация согласна с докладом Генерального секретаря относительно трудностей и ограничений в осуществлении НЕПАД, особенно что касается слабых институциональных возможностей планирования и осуществления программ развития на региональном и национальном уровнях, а также проблемы адекватных ресурсов. Однако, в духе Нового партнерства, принцип коллективной ответственности всех стран континента должен превалировать при поисках решений проблем. Предложение о том, что сами африканские страны могли бы использовать свои собственные ресурсы для финансирования НЕПАД, было бы принято с удовлетворением; такое предложение может легче обеспечить поддержку партнеров по развитию. Что касается мобилизации международного сообщества, которая пока что рассматривается как скромная, следует добиваться, чтобы она не отставала от усилий и решимости африканских лидеров. Более того, Африка надеется на поддержку международного сообщества в критическом вопросе доступа к рынкам на севере. В духе этого было бы желательно, чтобы инициативы, такие, как Закон об ускорении роста и расширении возможностей Африки, распространились на все африканские страны, без идеологической подоплеки, и чтобы субсидии в области сельского хозяйства предоставлялись в соответствии с правилами Всемирной торговой организации.

Для успеха НЕПАД необходимо расширение участников. Буркина-Фасо считает, что каждое африканское государство должно провести широкие дебаты, чтобы все слои общества страны знали об этой новой инициативе и осуществляли ее. Политическая воля, которая была выразительно выражена главами государств, останется лишь желаемой мечтой, если низовые группы населения не будут глубоко вовлечены в осуществление программы, особенно учитывая тот факт, что социальная атмосфера не менее важна, чем благое правление, стабильность и многие другие факторы, влияющие на решения различных государственных и частных международных инвесторов. Вот почему Буркина-Фасо начала широкую кампанию распространения среди населения информации о НЕПАД, через посредство

общественных дебатов среди гражданского населения, университетов и национальных и местных фигур, которые принимают решения.

Более того, субрегиональный подход в качестве стратегических рамок для реализации механизмов НЕПАД подтолкнул мою страну к тому, чтобы организовать и возглавить в течение последних месяцев субрегиональные встречи по вопросам отдельных секторов, таких, как сельское хозяйство и разведение домашнего скота, в сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией, а также по образованию, науке и культуре в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. В том же направлении, Буркина-Фасо будет принимать у себя саммит глав государств, входящих в Африканский союз, по вопросам занятости и борьбы с бедностью в 2004 году.

По мере своего вхождения в оперативную фазу НЕПАД понадобятся людские ресурсы высокого потенциала. Буркина-Фасо готовится к этому путем учреждения института, который сможет соответствовать новым требованиям, а именно, Центра анализа политической, экономической и социальной политики. Более того, Буркина-Фасо сейчас принимает свой второй национальный план благого правления, который будет включать в себя цели, стандарты и критерии Африканского механизма коллегиального обзора НЕПАД для запланированного обзора в рамках этого механизма в сентябре 2004 года. Моя страна намеревается продолжать свою компанию общественного мнения, подчеркивая в то же время необходимость реализации процессов развития в соответствии с указаниями, согласованными в НЕПАД, в соответствии с которыми мы разработали нашу национальную кампанию борьбы с бедностью.

В заключение я бы хотел отдать должное системе Организации Объединенных Наций за ее неоценимый вклад за последние десятилетия в работу по «вытягиванию» Африки из недоразвития. Последующие меры по реализации резолюции Генеральной Ассамблеи 57/7 еще раз подчеркивают ведущую роль Организации Объединенных Наций в координации и согласованию международной деятельности в Африке.

Г-н Исаков (Российская Федерация): Поступательное развитие Африки тормозится рядом фак-

торов. Разрушительные действия незаконных вооруженных формирований разъедают сами основы существования суверенных государств. Они постоянно подпитывают незаконную торговлю легким стрелковым оружием, наемничество, использование детей-солдат, массовые нарушения прав человека и норм гуманитарного права, незаконный вывоз природных ресурсов, трансграничную преступность. В результате перелива через границы конфликты приобретают субрегиональный характер. Разваливаются государственные структуры, правопорядок, порождаются огромные потоки беженцев. Тем самым создаются угрозы миру и стабильности всего континента. Противостоять этому можно только совместно. Россия поддерживает предпринимаемые Организацией Объединенных Наций усилия по укреплению миротворческого потенциала Африки, налаживанию эффективного сотрудничества в области поддержания мира.

С удовлетворением отмечаем достигнутый за истекший год прогресс в урегулировании африканских конфликтов. Успешные операции Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, Сьерра-Леоне, Либерии, ряде других кризисных зон демонстрируют неразрывную связь задач по обеспечению мира и стабильности с полноценным социально-экономическим восстановлением пострадавших от конфликтов стран. Особое значение в этом контексте приобретает партнерство нового типа между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Среди позитивных примеров такого сотрудничества — проведение по мандату Совета Безопасности Организации Объединенных Наций миссии Евросоюза в ДРК, развертывание многонациональных сил в составе подразделений стран — членов ЭКОВАС в Либерии.

События последних месяцев в Центральноафриканской Республике и Гвинее-Бисау свидетельствуют о серьезности проблем, с которыми сталкиваются африканские страны в постконфликтный период. Весь опыт развития Африки говорит о том, что залогом предупреждения дестабилизации является укрепление государственности, развитие демократии, надлежащее управление экономикой, борьба с коррупцией, обеспечение безопасности границ, невмешательство в дела других государств, налаживание взаимовыгодного сотрудничества с соседями. При этом совершенно очевидно, что основная от

ветственность за свое будущее лежит на самих африканцах. Важным событием стало недавнее принятие рядом государств юга Африки под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций «Принципов добрососедских отношений и сотрудничества». Уверены, этот пример многостороннего взаимодействия с участием Организации Объединенных Наций может быть использован и в других частях африканского континента.

Россия с учетом имеющихся ресурсов будет продолжать вносить свой вклад в укрепление миротворческих возможностей Африки.

Исключительно важное значение для выхода Африки на путь устойчивого развития имеет социально-экономическая составляющая НЕПАД. Российское содействие континенту в этом плане концентрируется на облегчении долгового бремени африканских государств в рамках Инициативы для беднейших стран с высоким уровнем задолженности. В 1998–2002 годах Россия списала задолженность африканских стран на сумму 11,2 млрд. долл. США, включая 3,4 млрд. в 2002 году. Принято решение о внесении Россией в 2003–2004 годах в трастовый фонд Инициативы дополнительного взноса в размере 10 млн. долл. США.

Государствам континента предоставляются широкие торговые преференции. Действующим российским законодательством предусмотрено, что товары традиционного экспорта наименее развитых стран, большая часть которых находится в Африке, не облагаются импортными таможенными пошлинами. В отношении этих товаров не применяются количественные ограничения импорта и не вводятся антидемпинговые, компенсационные или специальные защитные меры. Под преференциальный режим подпадает более 80 процентов импорта России из Африки.

При участии российских структур в Африке осуществляется ряд крупных инвестиционных проектов, в том числе в сфере разработки минеральных ресурсов, энергетики, металлургии. Ощутимо российское содействие африканским странам в таких областях, как подготовка кадров и здравоохранение. Ежегодно им предоставляется около 800 российских государственных стипендий. В ряде стран континента работают российские преподаватели и врачи. В рамках Глобального фонда по борьбе с ВИЧ/СПИД, туберкулезом и малярией Россия ока-

зывает помощь африканским странам в противодействии опасным инфекционным заболеваниям.

Россия предоставляет африканским странам гуманитарную помощь для ликвидации последствий стихийных бедствий. В 2002–2003 годах такая помощь была оказана Алжиру, Эфиопии и Эритрее. По линии Мировой продовольственной программы Россия оказала срочную продовольственную помощь Анголе. В 2003 году Россия внесла добровольный взнос в бюджет Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для целевого финансирования гуманитарных операций в Африке. Намерены и впредь эффективно участвовать в международных усилиях в поддержку социально-экономического развития континента.

Г-н де ла Сабльер (Франция) (*говорит по-французски*): Франция приветствует высокий уровень внимания, которое Ассамблея уделяет Африке. Наши сегодняшние прения, как и резолюция, принятая нами в прошлом году, вновь свидетельствуют о значении Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), являющегося инициативой африканских стран, и о необходимости сохранять и укреплять наше партнерство с Африкой.

В докладе Генерального секретаря четко и полно описывается достигнутый прогресс и шаги, которые необходимо предпринять. Мы согласны с его выводами и рекомендациями. Их осуществление должно быть приоритетом, и Франция будет всемерно вносить свой вклад в это дело.

Италия в качестве председательствующей в Европейском союзе страны ранее уже рассказала о действиях европейцев в этом плане. Наши собственные обязательства вписываются в эти рамки. Мы намерены сотрудничать с африканскими странами, согласно установленным ими принципам, которые мы также разделяем, и в соответствии с их приоритетами: мир и безопасность, борьба с нищетой, голод и болезни, доступ к воде и образованию и защита природных ресурсов. Эти цели совпадают с целями Организации Объединенных Наций и международного сообщества, принятыми на Саммите тысячелетия, Конференции в Монтеррее и Саммите в Йоханнесбурге. Более того, все мы знаем о том, что принятые на Саммите тысячелетия цели в области развития в первую очередь относятся к Африке.

Достижение этих целей все еще возможно. Для этого мы должны использовать все имеющиеся у нас средства в поддержку усилий самих африканских стран: инвестиции, торговлю, официальную помощь развитию, списание задолженности, новые источники финансирования, передачу технологии и опыта. Каждый из этих элементов необходимо использовать шире и эффективнее, чем мы делаем это сейчас.

Я не буду останавливаться на большинстве из этих аспектов. Наш итальянский коллега продемонстрировал решимость европейцев добиваться прогресса на этом направлении в целях обеспечения устойчивого развития Африки. Хочу высказать ряд дополнительных комментариев по некоторым вопросам, которым Франция придает особое значение.

Во-первых, в рамках НЕПАД и Африканского союза с прошлого года была проделана замечательная работа, о чем говорит результат июльского саммита в Мапуту. Я, в частности, имею в виду Механизм коллегиального обзора, меморандум о котором уже подписан 16 странами. Мы приветствуем создание группы видных деятелей и готовность стран добровольно участвовать в ее работе. Я также имею в виду политику, разработанную НЕПАД в таких важных областях, как сельское хозяйство, здравоохранение и окружающая среда.

Все мы знаем о том, что многое еще предстоит сделать, но процесс пошел. Теперь нам необходимо продвигаться к осуществлению. Субрегиональные организации могут сыграть очень ценную роль в этом плане.

Мой второй тезис — это партнерство между НЕПАД и Группой восьми («большая восьмерка»), которое еще больше упрочилось в Эвиане на фундаменте, заложенном на саммитах в Генуе и Кананаскисе. В докладе, утвержденном главами государств и правительств, рассказывается о том, как члены «большой восьмерки» будут стараться откликнуться на устремления африканских стран. Хотел бы также обратить внимание на поддержку «восьмеркой» создания механизма раннего предупреждения и готовых африканских сил в соответствии с так называемым Берлинским процессом, утвержденным в Эвиане и Мапуту. Это одно из наиболее значительных достижений Партнерства, ибо

мир и безопасность являются необходимыми условиями развития и процветания.

Ратификация протокола о создании Совета по вопросам мира и безопасности при Африканском союзе станет еще одним позитивным шагом вперед. Европейский союз, со своей стороны, готов поддерживать африканские миротворческие операции, проводимые под эгидой Организации Объединенных Наций.

В-третьих, хочу упомянуть о некоторых приоритетах НЕПАД, которые мы вместе с Европейским союзом и «большой восьмеркой» решительно поддерживаем. Эти приоритеты взаимозависимы и имеют решающее значение для успеха всей программы.

Первый приоритет — это борьба со СПИДом. Эта пандемия является настоящей трагедией для некоторых африканских стран. Заседания, прошедшие 22 сентября в Нью-Йорке, продемонстрировали силу политической мобилизации международного сообщества. Необходимо, чтобы через более активные усилия она реализовалась на практике. Вслед за Генеральным секретарем президент Французской Республики призвал всех доноров активизировать поддержку Глобального фонда в целях сбора 3 млрд. долл. США, которые нужны Фонду уже в будущем году. Что касается Европы, то она уже обязалась внести средства в этот Фонд. При этом большое значение имеет достижение соглашения о доступе к медикаментам. Жизненно важно, чтобы страны, которые в них нуждаются, имели к ним полный доступ.

Второй приоритет — это доступ к воде и обеспечение санитарных норм. Цели, поставленные на Саммите тысячелетия и на Саммите в Йоханнесбурге, являются критически важными. После Киотского форума Группа восьми приняла план действий, направленный, в частности, на поддержку усилий НЕПАД в этой области. Сейчас следует мобилизовать все возможные источники финансирования. Всемирный банк участвует в этой деятельности. Европейский союз предполагает создать европейский фонд по проблеме воды, однако касающиеся его создания детали все еще рассматриваются. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций будет также играть всемерную роль в этой области.

Третий приоритет — это борьба с голодом. Как отметил президент Лула, продовольственная

безопасность вызывает обеспокоенность во всем мире. Более 40 миллионов человек в Африке, вероятно, умрут от голода. Хотя нам необходимо незамедлительно принять меры по устранению угроз гуманитарных кризисов, необходимы также и долгосрочные решения. НЕПАД совершенно логично сделало развитие сельского хозяйства одним из своих приоритетов. Со своей стороны, Группа восьми обязалась работать над обращением вспять тенденции к уменьшению официальной помощи на цели развития, выделяемой на сельское хозяйство, и над усилением торгового потенциала соответствующих стран. В заявлении министров, принятом в июле Экономическим и Социальным Советом, провозглашаются те же идеи. И в этом отношении осуществление также будет иметь решающее значение.

Нельзя недооценивать важное значение инфраструктуры. НЕПАД и субрегиональные организации представляют собой естественный форум для обсуждения вопросов, связанных с инфраструктурой. Мы привержены поощрению инвестиций в этой области, в том числе со стороны частного сектора.

Мое четвертое и последнее замечание касается торговли. Мы выражаем глубокое сожаление по поводу провала Канкунской встречи. При таком развитии событий проигрывают все. Вместе с тем мы понимаем, что главными жертвами становятся наиболее уязвимые страны. Когда участвующие стороны будут готовы к возобновлению переговоров, особое внимание необходимо будет уделять конкретным потребностям африканских стран. Франция и Европейский союз, как отметил представитель Италии, председательствующей в Европейском союзе, внесли в этой связи предложения, касающиеся доступа к рынку, экспортных субсидий на сельскохозяйственную продукцию, а также вопроса цен на сырьевые товары — вопроса, который Вы, г-н Председатель, рассматриваете в качестве одной из Ваших первоочередных задач. Мы надеемся, что эти идеи будут приняты во внимание.

Поддержка НЕПАД должна включать объединение всех наших усилий и рассматриваться в качестве долгосрочного проекта. Вот почему Франция предложила распространить опыт партнерства с «Группой восьми» на других участников и международных организации, занимающиеся рассмотрением этих вопросов. В этой связи мы решили организовать в Париже первое заседание нового форума в интересах партнерства с Африкой, задача которо-

го будет состоять в наблюдении за прогрессом африканских стран и оказании им поддержки в решении этих вопросов. Генеральный секретарь, безусловно, будет представлен на этот форуме.

Организация Объединенных Наций играет центральную роль в оказании помощи НЕПАД, действуя через свои учреждения, которые должны более активно содействовать реализации существующих стратегий с целью мобилизации международного сообщества и обеспечения согласованности и надлежащей организации его усилий по наблюдению и оценке результатов. В этой связи мы приветствуем шаги, предпринятые Генеральным секретарем и его Специальным советником.

Африка и НЕПАД должны оставаться в центре повестки дня Ассамблеи в качестве вопроса первоочередной важности. Действуя в рамках Европейского союза, Франция намерена всецело поддержать резолюцию, в которой будут отражены поставленные нами в прошлом году цели, учтены произошедшие за это время перемены и намечен курс последующих действий на будущий год.

Как подчеркнул президент Республики, нас всех объединила вера в Африку. Мы преисполнены решимости разорвать порочный круг бессилия и отсутствия мобилизации. Здесь в Ассамблее мы должны обеспечить реализацию этой цели.

Г-н Негропonte (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мне доставляет огромное удовольствие выступать сегодня с заявлением в качестве подтверждения того, что президент Буш назвал укреплением стратегического партнерства между Соединенными Штатами и африканским континентом. Африка имеет большое значение для правительства Соединенных Штатов, поскольку она имеет большое значение для американского народа. Опыт наших отношений преподал нам незабываемые уроки человеческих страданий и человеческих возможностей и позволил обрести непоколебимую веру в силу человеческого духа и наше общее будущее.

Как заявил президент Буш, выступая в июле этого года в Абудже, Нигерия, совместными усилиями мы сможем превратить это десятилетие в десятилетие роста благосостояния и укрепления мира на всем африканском континенте. Эта цель грандиозна по своему масштабу, однако страны по

обе стороны Атлантического океана ясно и четко представляют себе путь к достижению этой цели.

С момента зарождения Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) Соединенные Штаты продолжают решительно поддерживать поставленные им цели. НЕПАД является отражением твердой приверженности африканских лидеров прекращению конфликтов и ускорению прогресса посредством принятия конкретных шагов, направленных на укрепление мира и стабильности, упрочение демократии, разумное управление экономикой и развитие в интересах человека. Именно так и должно быть: будущее Африки должны определять сами африканцы и от имени африканцев.

Мы воздаем должное африканским лидерам за их прозорливость, которую они продемонстрировали, положив начало НЕПАД. В частности, мы хотели бы воздать должное президенту Мбеки, президенту Ваду и президенту Обасанджо за их центральную роль в разработке НЕПАД и обеспечении руководства осуществлением ее целей. Нас обнадеживает достигнутый в последнее время прогресс в создании того, что мы надеемся стать эффективным и транспарентным африканским механизмом коллегиального обзора, который будет действовать под надзором группы видных деятелей.

Эти усилия подкрепляются действиями в области предотвращения и урегулирования конфликтов в Африке, предпринимаемыми африканскими лидерами и региональными организациями, такими, как Межправительственный орган по вопросам развития, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и Миссия Африканского союза по поддержанию мира в Бурунди.

В июле месяце африканские лидеры содействовали предотвращению государственного переворота в Сан-Томе и Принсипи; они сыграли ключевую роль в смягчении конфликта в Либерии и обеспечили жизненно важные миротворческие функции в Кот-д'Ивуаре. Они добились прогресса в сдерживании напряженности в Бурунди и оказывают помощь в урегулировании сложной и вызывающей тревогу ситуации в Зимбабве. Они играют центральную роль в мирных переговорах в Демократической Республике Конго и обеспечивают руководство посредническими усилиями, осуществляемы-

ми под руководством африканских лидеров в Судане, которые уже начали давать свои результаты.

Соединенные Штаты демонстрируют глубокую и неизменную приверженность осуществлению этих инициатив в стремлении к обеспечению мира и безопасности, которые имеют столь важное значение для реализации чаяний континента, стремящегося к обеспечению прочного и устойчивого экономического роста и развития. В этих целях мы осуществляем подготовку миротворцев, организуем учебные семинары для военнослужащих в Африканском центре стратегических исследований и сотрудничаем с африканскими посредниками и субрегиональными организациями в целях укрепления их потенциала в области урегулирования конфликтов.

Одновременно мы оказываем поддержку усилиям лидеров Африки, направленным на прекращение военных действий и террористических актов на континенте, и сотрудничаем с этими лидерами в целях расширения торговли, создания новых возможностей и развития предпринимательской деятельности на благо африканских народов.

По объему средств, вкладываемых в экономику африканских стран, Соединенные Штаты занимают первое место в мире, однако у всех нас еще имеются огромные возможности. В соответствии с историческим Законом об ускорении роста и расширении возможностей Африки Соединенные Штаты открывают свои динамичные рынки для тысяч различных товаров из Африки. Это свидетельствует об общей приверженности Соединенных Штатов и НЕПАД укреплению жизненно важной роли торговли в обеспечении экономического роста и развития, которая должна обеспечить приток миллионов долларов в виде инвестиций к берегам Африки, а также создание тысяч новых рабочих мест для африканских работников.

Эти новые торговые и инвестиционные отношения содействуют не только развитию торговли Африки с Соединенными Штатами, но и укреплению экономических связей в самой Африке, а также между Африкой и остальными странами мира. Дело в том, что африканские страны слишком долго страдали из-за своей относительной изолированности от глобальной экономики.

Поэтому мы должны найти способы преодоления трудностей, возникших в связи с провалом Канкунской встречи на уровне министров, в целях

формирования консенсуса в отношении путей дальнейшей либерализации глобальных рынков и эффективного использования возможностей развития, осуществляемого на основе рыночной экономики и направленного на сокращение масштабов нищеты. Речь идет об увеличении доходов на сотни миллиардов долларов в год и о людях, условия жизни которых могут стать гораздо лучше благодаря этим доходам. Грандиозные планы либерализации мировой торговли открывают перед Африкой такие же перспективы, что и перед любым другим регионом мира и, возможно, даже более широкие.

В дополнение к политике Соединенных Штатов в области торговли президентский Счет для решения проблем тысячелетия, находящийся в настоящее время на рассмотрении конгресса, позволит существенно увеличить ресурсы, выделяемые в помощь развивающимся странам, что свидетельствует не просто об обещании, а о реальной глубокой приверженности делу свободы и процветания народов всех развивающихся стран.

Счет для решения проблем тысячелетия создан с учетом одного из главных уроков развития: процветания добиваются те страны, правительства которых действуют справедливо, эффективно и транспарентно. Для этого требуется правопорядок, независимые судебные органы и уважение прав граждан, в том числе права выбирать своих представителей.

Эти элементы, безусловно, неотделимы от способности Африки реализовать идею Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Как заявил президент Буш, выступая в начале этого года в Южной Африке, «НЕПАД... может способствовать распространению демократии, свободных рынков и транспарентности по всему континенту...».

По существу, в той мере, в какой НЕПАД достигнет целей благого управления, тем большее воздействие окажут наши собственные обязательства в отношении мира, безопасности, торговли и экономического развития в Африке. Сегодня задача правительств африканских стран заключается в том, чтобы претворить идеи НЕПАД в конкретные действия на национальном уровне путем инвестирования в свое население, проведения разумной экономической политики, направленной на развитие торговли и капиталовложений, и обеспечения открыто-

сти и подотчетности в системах бюджета, закупок и налогообложения.

Нет необходимости говорить о том, что мы признаем, что многие африканские страны, взяв на себя ответственность за благое управление, сталкиваются с серьезнейшими проблемами в области здравоохранения, образования и чрезвычайной гуманитарной помощи.

Задача проведения грандиозных реформ в то время, когда не гарантировано само существование людей, может оказаться невыполнимой. Наше обязательство перед Африкой, как ее настоящего партнера и друга, включает выделение 15 млрд. долл. США на реализацию Чрезвычайного плана борьбы со СПИДом и сохранение лидирующей роли Соединенных Штатов в глобальных усилиях по борьбе с ВИЧ/СПИДом; Инициативу в области образования в Африке и выделение на протяжении последующих пяти лет свыше 200 млн. долл. США, помимо текущих программ, что позволит довести общую сумму средств, выделяемых нами на цели базового образования в Африке, до 600 млн. долл. США; и 850 млн. долл. США на оказание чрезвычайной помощи Африке в решении проблем продовольственных кризисов.

Все это позволяет нам считать, что политика правительства Соединенных Штатов в отношении Африки подкрепляет усилия НЕПАД по реализации идеи африканского будущего, формирующегося под мудрым руководством демократически избранных правительств африканских стран. Таким образом, наша главная задача заключается в реализации идеи нашего президента относительно укрепления стратегических отношений между африканским континентом и Соединенными Штатами Америки. Этому требуют связывающие нас совместная история, дружба и общие ценности.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за рассматриваемые нами сегодня два всеобъемлющих доклада: о Новом партнерстве в интересах развития Африки (НЕПАД) (A/58/254) и о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (A/58/352). Мы считаем оба эти доклада исключительно важными и полагаем, что, хотя в них могут рассматриваться аналогичные проблемы, эти доклады отличаются друг от друга. НЕПАД являет

ся программой Африканского союза, социально-экономическим планом для континента, разработанным в Африке, которая несет главную ответственность за его осуществление, и предусматривающим целый ряд различных приоритетов и программ.

Доклад, в котором рассматриваются причины конфликтов и пути достижения прочного мира и устойчивого развития в Африке, затрагивает, среди прочего, вопросы поддержания мира, миротворчества, беженцев и распространения стрелкового оружия, которыми занимаются другие учреждения Африканского союза.

Более года назад в ходе пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященному НЕПАД, наша дискуссия была сосредоточена главным образом на том, каких целей рассчитывает достичь НЕПАД, и как, на наш взгляд, оно должно работать. Сегодня мы рады сообщить, что в осуществлении НЕПАД достигнут значительный прогресс.

НЕПАД реализовал многие программы и стратегии континентального масштаба. К их числу относятся комплексные планы развития сельского хозяйства Африки, программы в области здравоохранения и многосекторальная стратегия по СПИДу, программа НЕПАД в области образования, стратегия в области туризма и программы индустриализации и развития инфраструктуры. Имплементационный комитет глав государств и правительств доказал свою полезность как механизм всестороннего реального контроля за осуществлением НЕПАД.

Еще более важно, что Африка завершила разработку стратегий и программ и перешла к этапу осуществления. На субрегиональном уровне начато осуществление ряда проектов, в том числе проекта соединения систем электроснабжения Демократической Республики Конго и Замбии, нефтепровода, проходящего по территории некоторых стран Западной Африки, новой инициативы «рис для Африки», издания школьных учебников, обеспечения питания в школах и многих других.

Уже создан Африканский механизм коллегиального обзора (АМКО), который должен содействовать благому управлению на африканском континенте. И хотя это совершенно новый, требующий мужества процесс, когда-либо предпринимавшийся группой стран, Африка убеждена, что АМКО спо-

собен содействовать достижению благого управления на нашем континенте. В этой связи весьма обнадеживает, что к Механизму коллегиального обзора присоединилось более 16 стран, а многие другие рассматривают возможность присоединения к нему.

Южная Африка с удовлетворением отмечает то внимание, которое уделяется АМКО в докладе Генерального секретаря, а также описанию связанных с ним структур и процедур. АМКО справедливо назван средством для контроля за деятельностью по обеспечению рационального экономического и политического управления за счет взаимного обучения и обмена знаниями.

Однако, вопреки утверждению, содержащемуся в докладе Генерального секретаря, АМКО не был задуман как «средство привлечения поддержки партнеров по процессу развития» (A/58/254, пункт 8). Скорее, АМКО — это собственная попытка Африки добиться благого управления для самой Африки, а отнюдь не способ обратиться с призывом к международному сообществу.

Мы также отмечаем в качестве шага вперед создание в Организации Объединенных Наций Канцелярии Специального советника по Африке. Канцелярия уже доказала свою полезность и добилась немалых результатов, в частности внесла свой вклад в подготовку находящихся на нашем рассмотрении докладов. Мы надеемся, что Канцелярия получит необходимые ресурсы, что позволит ей выполнить свой важный мандат в рамках Организации Объединенных Наций. В этой связи мы с нетерпением ожидаем представления и осуществления пропагандистской стратегии Канцелярии Специального советника.

Нас обнадеживают также новые усилия системы Организации Объединенных Наций, направленные на включение НЕПАД в свои приоритетные задачи и программы. Весьма отрядным является тесное сотрудничество между секретариатом НЕПАД и африканскими региональными и субрегиональными организациями, а также отдельными правительствами в рамках системы Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что эта тенденция будет и далее развиваться.

Я рад, что в докладе не обходятся стороной важные проблемы и задачи, которые по-прежнему стоят перед многими африканскими странами. Если говорить о подлинном духе партнерства, то нельзя

решать эти проблемы исключительно за счет усилий африканских стран. Для их решения требуется поддержка международного сообщества. Такие проблемы и ограничения особенно четко проявляются в сфере мобилизации ресурсов.

Что касается внешней задолженности, то Южная Африка высоко ценит помощь в этом плане, которая оказывается целым рядом как развитых, так и развивающихся стран на основе двустороннего кредитования. Также достойны похвалы усилия по выделению финансовых средств для Целевого фонда, финансирующего Инициативу в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ). Заслуживает признания также увеличение числа африканских стран, которые принимают решение об участии в фонде и выполняют его. Однако Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью в ее нынешней форме, похоже, не в состоянии обеспечивать ту помощь, на которую все рассчитывали, при ее учреждении четыре года тому назад. Одним из результатов этого является то, что некоторые бедные страны с крупной задолженностью по-прежнему тратят больше средств на обслуживание долга, чем на здравоохранение и образование.

Мы с нетерпением ожидаем проведения запланированной на 2004 год международной конференции, на которой мы должны будем рассмотреть БСКЗ и выйти с новыми предложениями, направленными на решение проблемы необоснованной задолженности Африки. Необходимо будет рассмотреть предложения, содержащиеся в Монтеррейском консенсусе и в недавно принятой резолюции Генеральной Ассамблеи о внешней задолженности в контексте связи между сокращением задолженности и способностью страны генерировать необходимые ресурсы для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Южная Африка признательна за то, что в последние годы увеличился объем предоставляемой Африке официальной помощи в целях развития, хотя ее показатели пока не достигли уровня 1990 года. Учитывая ограниченные возможности в предоставлении официальной помощи в целях развития, моя делегация полностью поддерживает усилия по повышению эффективности такой помощи. Страны-доноры также уделяют особое внимание необходимости повышения эффективности офици-

альной помощи в целях развития. Однако эта позиция резко контрастирует с нежеланием ряда стран-доноров снять ограничения на определенные виды помощи некоторым странам. Основное внимание должно уделяться обеспечению максимальной отдачи и выгоды, которыми должны пользоваться страны - получатели помощи, а не выгоде, которую могут извлекать из нее другие образования и действующие лица. В противном случае сама концепция эффективности помощи превратится лишь в лозунг, который будет применяться селективно.

Очень мрачная картина возникает в связи с неспособностью конференции в Канкуне добиться такого результата, который помог бы африканским и другим развивающимся странам. Это практически превратило в посмешище взятые всеми нами обязательства превратить Дохинский раунд в раунд по вопросам развития, а также ранее принятые обязательства обеспечить более широкий доступ на рынки африканских товаров. Было почти абсурдно — если не трагично — видеть, как четыре наименее развитые африканские страны, производящие хлопок, столкнулись с гигантами мировой торговли, при этом следует учесть, что одни только хлопковые субсидии превысили валовой национальный продукт этих четырех африканских стран вместе взятых. Несмотря на самые убедительные доводы наименее развитых африканских стран о том, что им следует предоставить равные возможности конкурировать на справедливой основе, этим бедным странам было предложено найти другие методы обеспечения своего существования. Трудно представить себе иное осуждение нынешнего состояния дел в мировой торговле.

Грустно сознавать, что не был реализован потенциал встречи в Канкуне, которая была призвана предоставить африканским и другим развивающимся странам возможность найти выход из крайней нищеты. Может сложиться даже впечатление, что некоторые хотят, чтобы развивающиеся страны и впредь были в зависимости от милости правительств стран-доноров.

Что касается сотрудничества Юг-Юг, то наблюдается развитие тенденции экономического и технического сотрудничества между Африкой и другими развивающимися регионами Азии и Латинской Америки. Этот процесс получил новый импульс благодаря проведению в начале этого года в Бандунге конференции субрегиональных органи-

ций стран Азии и Африки, организаторами которой были Южная Африка и Индонезия. В декабре этого года состоится второй форум африканских стран и Китая, а в Марракеше, Марокко, будет проведена конференция на министерском уровне по вопросам сотрудничества Юг-Юг. Еще более многообещающим было заявление, сделанное во время общих прений Индией, Бразилией и Южной Африкой, относительно инициативы, направленной на решение проблем голода и нищеты. Это ознаменовало начало осуществления инициативы развивающихся государств, направленной на решение проблем, которые имеют насущное значение для выживания и процветания самих развивающихся стран.

Южная Африка считает, что следует принять определенные меры, с тем чтобы придать большую эффективность НЕПАД. К ним относится необходимость расширения национальных информационных центров для обеспечения скоординированного и интегрированного решения приоритетных задач НЕПАД на национальном уровне. Важно при этом и дальше популяризировать НЕПАД на национальном и континентальном уровнях, с тем чтобы обеспечить его приемлемость для широкой общественности. Необходимо разработать ясную и всеобъемлющую стратегию в области связи. В этой области важную роль могут играть неправительственные и общинные организации. Мы приветствуем проведение заседания, организованного Африканским союзом для обсуждения НЕПАД вместе с участниками гражданского общества в Африке. По состоянию на сегодняшний день, налицо полная поддержка НЕПАД среди гражданского общества и частного сектора, и в результате этого появляются дополнительные преимущества в результате того, что многие страны углубляют свои обязательства в отношении НЕПАД, его ценностей и практики.

Позвольте мне высказать некоторые комментарии, касающиеся вопросов, о которых конкретно говорится в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и путях укрепления прочного мира и устойчивого развития в Африке. В области мира и безопасности африканцы берут на себя инициативу по решению африканских проблем. Южная Африка приветствует широкую вовлеченность Организации Объединенных Наций в оказание помощи африканским странам по урегулированию конфликтов и управлению ими. Как отмечается в самом докладе, координация между Организацией Объ-

единенных Наций и Африканским союзом имеет особенно актуальное значение в том, что касается миростроительной деятельности в период после окончания конфликтов для обеспечения дополняемости политики с целью установления прочного мира. В этой связи у нас вызывает особое удовлетворение сообщение о том, что Генеральный секретарь проводит регулярные консультации с представителем бреттон-вудских учреждений в интересах обеспечения принятия на вооружение мирных структурных изменений политики в Африке и в других регионах мира.

Приверженность Южной Африки делу укрепления интегрированного и координированного подхода к постконфликтному восстановлению находит свое проявление в виде нашей твердой приверженности созданию и обеспечению деятельности специальных консультативных групп по Гвинее-Бисау и по Бурунди Экономического и Социального Совета. Работа этих двух групп уже внесла существенный вклад в налаживание более тесного сотрудничества между различными органами и структурами в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности, в укрепление сотрудничества между Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности. В самом докладе говорится о создании Чрезвычайной программы поддержки экономического управления для Гвинее-Бисау под эгидой Программы развития Организации Объединенных Наций согласно предложению Специальной группы по Гвинее-Бисау.

Что касается миротворческой деятельности, то в последние несколько лет принимались многочисленные усилия с целью создать в Африке потенциал по урегулированию конфликтов и управлению ими. В этой связи заслуживает особого упоминания вклад Европейского союза и Группы восьми промышленно развитых стран. Сложный характер урегулирования конфликта также подчеркивает большое значение тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Помощь Организации Объединенных Наций в разработке соглашения о прекращении огня в Бурунди является хорошим примером конструктивного сотрудничества. Извлеченными уроками и передовым опытом, накопленными в результате длительного и обширного опыта Организации Объединенных Наций в таких областях, как разоружение, демобилизация и реинтеграция и выполнение

соглашения о прекращении огня, несомненно следует поделиться с региональными группами, участвующими в усилиях по установлению мира.

Мы также приветствуем тот факт, что в докладе особое внимание уделяется социальному развитию. Несомненно существует важная связь между содействием миру и содействием социальному развитию. Значение единого подхода к развитию было также рассмотрено в ходе недавней Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге в 2002 году, на которой также подчеркивалось значение координации в рамках системы Организации Объединенных Наций при ее взаимодействии с Африкой.

В этом отношении Южная Африка приветствует недавнее принятие Комиссией социального развития резолюции о Новом партнерстве в интересах развития Африки (НЕПАД). В резолюции подчеркивается необходимость укреплять, в духе партнерства, международное, региональное и субрегиональное сотрудничество, сотрудничество в целях социального развития и осуществления решений Всемирной встречи по социальному развитию и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Комиссия социального развития также призвана отдавать предпочтение социальным аспектам НЕПАД в своей будущей приоритетной тематике. Южная Африка с нетерпением ожидает принятия Генеральной Ассамблеей в ходе нынешней сессии доклада сорок первой сессии Комиссии социального развития.

Что касается будущей судьбы доклада о причинах конфликта и содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке, Южная Африка хотела бы, чтобы подготовка такого доклада продолжалась. Хотя, возможно, сведения о многих вопросах, которые рассматриваются в этом докладе, можно найти где-то еще, крайне важно, чтобы вся информация была собрана в одном докладе, который посвящен всем вопросам, имеющим прямое отношение к Африке.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство): Г-н Председатель, я сообщаю, что Соединенное Королевство полностью присоединяется к заявлению, сделанному Председателем Европейского союза. Я также присоединяюсь к остальным выступавшим, и благодарю Вас, г-н Председатель,

за эти прения. Эти вопросы имеют ключевое значение для работы Организации Объединенных Наций и для нашей общей программы искоренения нищеты и устойчивого развития.

Нынешнее положение Африки драматично. Если ее положение не улучшится, 23 страны не осуществят цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Демократия постепенно утверждается на континенте, но численность бедного населения в регионе продолжает расти. Растет материнская и детская смертность: вероятность смерти во время беременности или при родах для женщин составляет соотношение 1:13, 75 процентов всех больных ВИЧ/СПИДом находятся в странах Африки к югу от Сахары.

Проблемы Африки являются сложными и взаимосвязанными. Позвольте мне осветить четыре из них: во-первых, конфликт в ключевых странах и регионах. В январе 2000 года более половины всех африканских стран были охвачены конфликтами, хотя я рад отметить, что имеются многообещающие признаки улучшения. Во-вторых, управление — в некоторых африканских странах государство фактически потерпело крах. В-третьих, ухудшились условия торговли, и упали цены на сырье. Результатом этого стал низкий уровень инвестиций и экономического роста, недостаточное создание рабочих мест для бедных и слишком незначительные ресурсы для здравоохранения и образования. В-четвертых, ВИЧ/СПИД нанес огромный ущерб всему континенту.

Но не все обстоит так плохо. НЕПАД является самой многообещающей инициативой Африки в области развития, находящейся в процессе становления. Она направлена на борьбу с ВИЧ/СПИДом, сокращение бедности и устойчивый долгосрочный экономический рост. Она подкреплена обязательством улучшить управление, создать миротворческий потенциал и надлежащие условия для инвестиций. Африканский механизм коллегиальной оценки, который начнет действовать в Гане в этом году, является важным инструментом, который мы решительно поддерживаем.

Африканские страны знают и понимают, что основная ответственность лежит на них. Международный отклик на проблемы Африки должен быть реализован в партнерстве с теми африканскими правительствами, которые работают в рамках Ново

го партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

«Группа восьми» откликнулась два года назад, согласившись взять ряд обязательств в рамках Африканского плана действий «Группы восьми». В июне этого года страны «Группы восьми» сообщили о достигнутом прогрессе. Теперь мы с нетерпением ожидаем проведения в следующем месяце заседания Форума партнеров Африки под руководством Франции для рассмотрения вопроса о том, как добиться дальнейшего прогресса.

Позвольте мне выделить пять направлений, которые, по мнению Соединенного Королевства, требуют неотложных дальнейших международных усилий. Вот почему помощь Соединенного Королевства на цели развития Африки достигнет более 1 млрд. фунтов стерлингов к 2006 году. Но мы все должны увеличить финансирование в целях развития. Соединенное Королевство вместе с партнерами изучает наилучшие способы осуществления этого, например, предложение Гордона Брауна о новом международном фонде финансирования. Оно направлено на удвоение ресурсов, выделяемых на официальную помощь в целях развития, к 2015 году путем привлечения новых частных источников. Мы приветствуем тот факт, что Генеральный секретарь, другие государства-члены и бреттон-вудские учреждения проявили к этому интерес.

Во-вторых, нам нужно решить проблему торговли. Нынешняя система не работает для наименее развитых стран. Доля Африки в мировой торговле составляет сейчас менее одного процента. Необходимо усовершенствовать правила торговли в интересах бедных стран мира. Провал переговоров в рамках Всемирной торговой организации (ВТО) в Канкуне наносит величайший ущерб беднейшим странам мира. Африка может добиться лучших условий посредством многосторонних переговоров в ВТО, нежели посредством большого числа региональных и двусторонних соглашений. Вот почему Соединенное Королевство намерено сделать все возможное, чтобы возобновить выполнение принятой в Дохе повестки дня в области развития. Мы полностью привержены прогрессу переговоров и многостороннему прогрессу в тех областях, которые имеют наиболее важное значение для африканских стран — доступ к сельскохозяйственным рынкам, обеспечение конкретного и дифференцирован-

ного подхода для беднейших стран, и сокращение искажающих торговлю субсидий.

В-третьих, мы должны поддержать африканские усилия, направленные на то, чтобы урегулировать вооруженные конфликты. Например, мы должны воздать должное тому, что осуществляется, например, существенным усилиям Экономического сообщества западноафриканских стран в Западной Африке.

Африканским странам и региональным и субрегиональным организациям следует предоставить международную поддержку, чтобы они могли более эффективно предотвращать и разрешать насильственные конфликты и осуществлять операции в поддержку мира. «Группой восьми» и африканскими странами был одобрен план обучения и оперативной поддержки. Организация Объединенных Наций будет принимать активное участие в его выполнении, и мы должны поддержать усилия африканских стран по пресечению поступления незаконного оружия на континент. Соединенное Королевство взяло обязательство о предоставлении более 20 млн. фунтов стерлингов для борьбы с распространением стрелкового оружия, включая региональные программы в Восточной Африке, в районе Великих озер и на юге Африки. Остается фактом, что от применения стрелкового оружия в Африке в целом погибает больше людей, чем по какой-либо другой причине, за исключением заболеваний.

В-четвертых, мы должны больше делать для борьбы с одной из самых больших проблем Африки — ВИЧ/СПИДом. Двадцать девять миллионов людей во всей Африке больны этим смертоносным заболеванием. Всемирный банк предупредил, что нескольким африканским экономикам угрожает крах и что доходы семей целиком поглощают расходы на ВИЧ/СПИД. Соединенное Королевство гордится тем, что оно является вторым крупнейшим донором помощи на цели борьбы с ВИЧ/СПИДом, и в 2002-2003 годах мы инвестировали свыше 270 млн. фунтов стерлингов повсюду в мире, что эквивалентно более чем 420 млн. долл. США. Это позволит всем нуждающимся африканцам иметь доступ к эффективному лечению ВИЧ/СПИДа. Такая цель является международным приоритетом.

В-пятых, мы должны вести работу по укреплению управления в африканских государствах. Эффективные институты, представительная демо-

кратия и подотчетное правительство — это основные условия для инвестиций частного сектора, экономического роста и сокращения нищеты. Соединенное Королевство поддерживает укрепление программ по реализации потенциала в этом направлении.

Дальнейшее укрепление верховенства права должно быть общей целью всех членов Организации Объединенных Наций. Верховенство права делает демократию более вероятной, а это, в свою очередь, делает возникновение конфликта менее вероятным.

Позвольте мне в заключение сказать, что Генеральный секретарь справедливо обращает внимание на важность проведения в Ассамблее в 2005 году обзора на высоком уровне о прогрессе, достигнутом в осуществлении Декларации тысячелетия. Я надеюсь, что Соединенное Королевство сможет тогда, в качестве председателя Группы восьми и Европейского союза, доложить о существенном прогрессе, достигнутом в выполнении взятых нами всеми обязательствами. Однако если говорить конкретно, то жизненно важным является оказание большей поддержки НЕПАД и всем африканцам в их усилиях по выведению Африки из нищеты. Это важнейшая задача для системы Организации Объединенных Наций и для всех ее государств-членов. И эта задача, г-н Председатель, должна быть нашим совместным предприятием.

Г-н Мидзуками (Япония) (*говорит по-английски*): Правительство Японии выступает за осуществление принципов самостоятельности Африки и международного партнерства в интересах развития Африки через процесс, проходящий в рамках Токийской международной конференции по развитию Африки (ТМКРА) начиная с 1993 года. Поэтому Япония искренне выступает в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), которое является четкой и конкретной демонстрацией самостоятельности африканских стран с момента его основания. Две недели назад Япония вновь подтвердила свою приверженность поддержке НЕПАД путем проведения третьей Токийской международной конференции по развитию Африки (ТМКРА III) совместно с 89 странами и 47 организациями, которые участвовали в этой конференции.

Япония приветствует прогресс, достигнутый в осуществлении НЕПАД. Мы выражаем удовлетворение в связи с созданием механизма взаимного контроля африканских стран, а также в связи с тем, что 16 стран уже присоединились к нему. Обмен положительным опытом и опытом в области развития через механизм взаимного контроля является важным инструментом в деле укрепления самостоятельности африканских стран и содействия их развитию через НЕПАД. Эти факторы незаменимы для развития Африки. Мы надеемся, что механизм взаимного контроля получит дальнейшее успешное развитие.

Мы также с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый в таких областях, как сельское хозяйство, здравоохранение, инфраструктура и инвестиции в рамках НЕПАД. Однако мы обеспокоены тем, что процесс укрепления потенциала африканских стран по-прежнему наталкивается на серьезные препятствия вкпе с утечкой умов. Мы считаем, что образование является основой развития, а людские ресурсы — ключом к государственному строительству. Мы очень надеемся, что как африканские страны, так и международные доноры будут оказывать большую помощь на цели развития навыков и способностей африканского народа. Япония считает, что сотрудничество между Азией и Африкой, являющееся основной особенностью процесса ТМКРА, сможет во многом способствовать развитию потенциальных возможностей африканских стран.

Премьер-министр Коидзуми объявил на ТМКРА III о трех основных принципах, лежащих в основе инициативы Японии по оказанию помощи в выполнении целей НЕПАД.

Что касается первого принципа, «развития, сосредоточенного на человеке», развития людских ресурсов, то это всегда занимало приоритетное место в оказании Японией помощи на цели развития. Кроме того, по случаю проведения ТМКРА III наш премьер-министр объявил о том, что в течение ближайших пяти лет Япония намерена предоставить помощь Африке в области развития в общем объеме 1 млрд. долл. США в таких областях как здравоохранение и медицинская помощь, включая меры борьбы с ВИЧ/СПИДом, а также образование, водоснабжение и продовольствие.

Второй основной принцип касается «Сокращения нищеты за счет экономического роста». Без экономического роста нельзя существенно сократить масштабов нищеты. В частности, Япония уделяет большое внимание сотрудничеству в области улучшения продуктивности сельского хозяйства, поскольку сельское хозяйство занимает главное место в экономике африканских стран. Инициатива «Новый рис для Африки» является одним из успешных примеров усилий Японии.

Инфраструктура также является существенно важной для экономического развития. Япония уделяет большое внимание таким областям как транспорт, коммуникации, энергетика и водоснабжение. В области торговли и инвестиций Япония будет содействовать японским компаниям в их инвестициях в Африке с помощью таких мер, как предоставление зарубежных инвестиционных займов, целью которых является предоставление в течение пяти лет займов на сумму, равную приблизительно 300 млн. долл. США.

Третий основной принцип касается «укрепления мира». Хотя прогресс, достигнутый в осуществлении мирного процесса в Демократической Республике Конго и Сьерра-Леоне, например, вселяет оптимизм, сохранение еще не урегулированных конфликтов и остаточных причин конфликтов в Африке вызывает у всех нас серьезную обеспокоенность. В этой связи мы приветствуем инициативу, предпринятую региональными и субрегиональными организациями, включая Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств, по разрешению конфликтов в этих странах. Воля и решимость, проявляемая самими африканскими странами, которые воплотились в НЕПАД, и в будущем явятся ключом к разрешению конфликтов в Африке.

Мое правительство в то же время считает, что чрезвычайные меры, предпринимаемые в отношении этих конфликтов, сами по себе не приведут к установлению прочного мира в Африке, ибо они должны сопровождаться постконфликтным процессом, обеспечением внутренней безопасности, оказанием гуманитарной помощи и помощи на цели реконструкции — все эти три элемента совершенно необходимы для укрепления мира. Поэтому мы, члены международного сообщества, должны поощрять и поддерживать усилия африканских стран в этих областях. Правительство Японии, со своей

стороны, вносит вклад в реализацию таких усилий в различных областях, и мы будем продолжать активно поддерживать деятельность африканских региональных и субрегиональных организаций в области предотвращения конфликтов, их урегулирования и разрешения.

Посол Харагути стал одним из членов Специальной консультативной группы по Бурунди по просьбе посла Бурунди Нтетуруйи. Мы удовлетворены тем, что имели возможность участвовать в работе Специальной группы и хотели бы сотрудничать с другими членами этой группы с целью подготовки рекомендаций для долгосрочной программы помощи Бурунди. Это также предоставляет моему правительству хорошую возможность аккумулировать знания и опыт в области постконфликтного развития африканских стран.

Япония высказывает пожелание участвовать в дальнейшем диалоге со своими африканскими партнерами в решении вопроса о том, как народ Африки может самостоятельно избавиться от таких угроз его жизни и человеческому достоинству, как нищета, конфликты и инфекционные заболевания. Другими словами, Япония хотела бы внести свой вклад в реализацию безопасности африканских народов и его стремление к созданию общества, в котором люди могут жить с надеждой, а не безысходностью в сердцах.

Г-н Каземи Камьяб (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Рассмотрение Генеральной Ассамблеей вопроса о поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) является весьма своевременным. Реальная ситуация, с которой сталкиваются многие миллионы африканцев, требует только подлинного, серьезного и комплексного подхода, политики и действий такого уровня и масштаба, которые соответствуют самой ситуации. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь заявить о полной солидарности моей страны с африканскими странами, все из которых принадлежат к семье развивающихся стран. Моя страна в настоящее время имеет активное дипломатическое присутствие в большинстве африканских стран, а они, в свою очередь, укрепили свое дипломатическое присутствие в Тегеране.

Проявляя решимость и осуществляя сотрудничество, мы смогли внести вклад в большое количе

ство проектов и планов реконструкции во многих африканских странах. Развивается искреннее и тесное сотрудничество Исламской Республики Иран со странами континента, как на двустороннем уровне, так и в международных масштабах. Тем не менее, возможно, в силу возникающих препятствий, которые зачастую отнимают много времени, а также отсутствия необходимой структуры, экономические связи не развиваются такими же темпами, как политические отношения. Разумеется, при наличии решимости и взаимного сотрудничества, мы смогли внести вклад во многие проекты и планы реконструкции во многих африканских странах.

Создание инфраструктуры, строительство больниц и клиник, а также сотрудничество в области фундаментальных и прикладных научных исследований являются примерами тех общих направлений, в рамках которых мы оказываем помощь в развитии беднейших частей континента. Учитывая незащищенность континента от многих природных бедствий, моя страна предоставляет финансовую и гуманитарную помощь, которая почти всегда включает гранты. Кроме того, в целях содействия и поощрения экономических и торговых отношений мое правительство выделило кредитную линию в размере 200 млн. долл. для Африки. Потолок на банковские кредиты будет определяться на основе взаимного банковского соглашения.

Африканский «ренессанс», возрождение, о котором все мы говорили в последние годы, могут начать и всерьез осуществить сами африканцы и африканские страны на индивидуальной и коллективной основе. НЕПАД воплощает все эти элементы. Разумеется, определенная роль отведена и другим членам международного сообщества, в том числе Организации Объединенных Наций. Что касается системы Организации Объединенных Наций, она должна включить все свои различные планы, программы и инициативы в рамки комплексного курса, включающего все политические, экономические и социальные компоненты и предусматривающего ясные и четкие роли и мандаты для исполняющих их соответствующих агентств и департаментов. Давайте начнем двигаться в этом направлении.

Г-н Толбот (Гайана) *(говорит по-английски)*: Гайана, как она неоднократно делала это в прошлом, вновь готова проявить солидарность с Африкой, континентом, с которым нас объединяют не

только прочные исторические и культурные связи, но и общие стремления к прочному миру и устойчивому развитию наших народов. Моя делегация приветствует инициативу африканских руководителей по созданию нового партнерства в интересах развития на континенте в рамках демократического управления.

Сегодня, когда мы анализируем прогресс, достигнутый в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), и оказание ему международной поддержки, нашу задачу существенно облегчают доклады Генерального секретаря, содержащиеся в документах A/58/254 и A/58/352. В докладах содержится подробный анализ достигнутого прогресса, а также возникших проблем и трудностей. Моя делегация хотела бы официально выразить Генеральному секретарю благодарность за его доклады и признательность за усилия, предпринятые им и всей системой Организации Объединенных Наций в поддержку НЕПАД.

Гайана рассматривает Новое партнерство, как позитивную программу действий не только для самих африканских стран, как ее главных участников, но и для всего международного сообщества. Нас обнадеживает приверженность африканских стран интеграции приоритетов НЕПАД в свою национальную политику и рамки планирования развития. Гайана считает, что принадлежность процесса НЕПАД самим африканцам и руководство ими этим процессом является непременным условием достижения целей Нового партнерства. В этом контексте моя делегация приветствует создание Африканского механизма коллегиальной оценки и увеличение числа стран, присоединившихся к этому механизму.

Необходимо также приветствовать и поддерживать усилия Африканского союза по укреплению демократии на континенте и усилению региональных механизмов предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов. Обнадеживающие результаты, достигнутые в Либерии, Бурунди и Сан-Томе и Принсипи свидетельствуют как о руководящей роли Африки в решении проблем в сфере ее полномочий, так и о растущем партнерстве между региональными организациями континента и Организацией Объединенных Наций. Мы приветствуем такое развитие событий.

Мы приветствуем вступление в силу протокола о создании Панафриканского парламента для

обеспечения эффективного и всестороннего участия населения африканских стран в процессе развития и интеграции континента, а также протокола об учреждении Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза. Те усилия, которые предпринимаются для переориентирования деятельности региональных сообществ, с тем чтобы отразить в их программах работы приоритеты НЕПАД, могут внести значимый вклад в возможность осуществления этих приоритетов на всем континенте в целом.

Несмотря на те позитивные события, о которых я упомянул, Африка продолжает сталкиваться с огромными трудностями на пути достижения мира и развития. Генеральный секретарь привлек внимание к нескольким из этих проблем, относящимся к таким секторам, как сельское хозяйство и продовольственная безопасность, здравоохранение — в особенности к кризису, вызванному ВИЧ/СПИДом — и образование. Не менее серьезные проблемы порождают конфликты и нестабильность. Этими проблемами необходимо серьезно заниматься, чтобы дать континенту шанс на достижение целей Нового партнерства.

Мы также отмечаем, что осуществление НЕПАД затрудняет ряд недостатков, в том числе и сам механизм выполнения. Кроме того, Генеральный секретарь также отмечает ограниченные институциональные возможности на национальном и региональном уровнях, недостаточную популяризацию НЕПАД на страновом уровне и недостаточное финансирование. По нашему мнению, здесь имеются возможности для дальнейшего сотрудничества и поддержки со стороны международного сообщества.

Хотя эти трудности и сдерживающие факторы можно преодолеть, ясно, что на это потребуются новые усилия международного сообщества по выполнению своих обязательств в отношении НЕПАД. Конкретные действия, касающиеся предоставления официальной помощи в целях развития, облегчения бремени задолженности стран Африки, расширения доступа африканской продукции на рынки, пересмотра несправедливых условий торговли сырьевыми товарами для их производителей и оказания помощи континенту по привлечению прямых иностранных инвестиций, по-прежнему остаются крайне важными в этой связи наряду с особой ответственностью партнеров из числа развитых стран. Моя делегация особо отмечает позитивные сдвиги в

этом направлении, о которых упоминал Генеральный секретарь, и призывает к активизации усилий в поддержку НЕПАД. Не менее важно придать этим усилиям, когда это возможно, определенную степень устойчивости в том, что касается уже достигнутых результатов.

Моя делегация также считает, что сотрудничество по линии Юг-Юг, включая инициативу о трехстороннем сотрудничестве, является неотъемлемой и дополняющей составляющей международного отклика на НЕПАД. В этой связи мы особо отмечаем признание Генеральным секретарем вклада, который вносят страны Латинской Америки и Карибского региона, в частности в усилия по наращиванию потенциала. Карибское сообщество выступило с рядом инициатив по укреплению сотрудничества со странами и институтами Африки, в том числе на уровне наших соответствующих секретариатов. Мы с нетерпением ожидаем продолжения этого сотрудничества, включая укрепление наших отношений с континентом в контексте Группы государств Африки, Карибского бассейна и тихоокеанских государств. В настоящее время Гайана пересматривает вопрос об этих отношениях с целью укрепления механизмов сотрудничества с рядом африканских стран.

В заключение я хочу вновь заявить о решимости моей делегации оказывать всевозможную — в соответствии с нашими ограниченными ресурсами — поддержку делу возрождения Африки.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (*говорит по-английски*): Делегация Анголы хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад, содержащийся в документе A/58/254 и озаглавленный «Новое партнерство в интересах развития Африки: первый сводный доклад о прогрессе в осуществлении и международной поддержке». Мы считаем, что в этом докладе содержится полезный анализ прогресса, достигнутого в осуществлении соответствующего пункта повестки дня.

В резолюции 57/2, принятой на прошлой сессии, Генеральная Ассамблея приветствовала Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) как африканскую инициативу, которая будет пользоваться поддержкой всего международного сообщества. Последующие шаги, предпринятые Организацией Объединенных Наций, и особен

но принятие резолюции 57/7 4 ноября 2002 года придали особый импульс этому процессу, которых столь давно ждали африканские страны.

Несмотря на предоставленную нам важную информацию о принятых к настоящему времени мерах, в докладе четко признается, что на самом деле результаты пока еще далеко не достигнуты.

Ангола признает и отмечает неустанные усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций по осуществлению НЕПАД. Мы приветствуем создание Управления Специального советника по Африке, которым в настоящее время руководит наш хороший друг и друг нашей страны г-н Ибрагим Гамбари. Мы надеемся, что его Управление будут предоставлены все необходимые финансовые и людские ресурсы для оперативного и эффективного выполнения его мандата.

Мы также высоко оцениваем усилия других учреждений Организации Объединенных Наций по укреплению сотрудничества и поддержки работы, главной целью которой является осуществление инициативы НЕПАД. Мы хотим особо поблагодарить Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за оказание секретариату НЕПАД помощи в разработке ее пятилетней программы работы. Участие Экономической комиссии для Африки в усилиях по совершенствованию механизма взаимного контроля африканских стран также является важным шагом на пути к разработке институциональных рамок взаимной отчетности и согласованности политики Африки. С точки зрения моей делегации, многоаспектный подход к этому вопросу представляет собой прекрасный механизм для сохранения координации усилий, прилагаемых учреждениями в целях поддержки НЕПАД.

В главе, озаглавленной «Проблемы и затруднения», освещаются некоторые трудности, с которыми сталкиваются африканские страны в процессе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В докладе четко говорится, что:

«Общий объем оказываемой Африке официальной помощи в целях развития, является незначительным по сравнению с огромными сельскохозяйственными субсидиями, выплачиваемыми фермерам в развитых странах. Кроме того, эти субсидии ведут к снижению цен на сырьевые товары, что создает препятствия для

возможностей стран Африки увеличить свой экспорт и избавиться от нищеты и зависимости от помощи». (A/58/254, пункт 36)

Это давняя и хорошо известная проблема, которую международное сообщество, и в первую очередь развитые страны, должны решить.

В настоящее время Ангола занимается разработкой новой стратегии сокращения масштабов нищеты, нацеленной на усовершенствование макроэкономических рамок и повышение эффективности структурной и социальной политики в интересах обеспечения роста и снижения уровня нищеты. Министерство планирования моей страны является координационным пунктом по решению вопросов, касающихся осуществления НЕПАД на национальном уровне. Министерство прилагает все усилия для того, чтобы выполнить принятые на себя обязательства в области осуществления. Ангола готова и впредь принимать участие в таких региональных и субрегиональных программах, как Проект связь, которые призваны укрепить потенциал африканских стран по более эффективному реагированию на стоящие перед НЕПАД сложные проблемы. Мы поддерживаем рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, и будем тесно сотрудничать со всеми партнерами в целях обеспечения полного успеха этой инициативы.

Как известно, Африка — это континент поразительной красоты, сложной истории и богатой культуры. Вместе с тем Африка — это континент, который по-прежнему ведет борьбу с голодом, нищетой, задолженностью, пандемией ВИЧ/СПИДа, малярией и туберкулезом — трагедиями, которые уносят жизни миллионов людей. Вооруженные конфликты являются еще одной причиной гибели людей на нашем континенте. Поэтому мы преисполнены решимости изыскать надлежащие пути урегулирования существующих конфликтов. Прежде всего, мы стремимся создать условия, необходимые для того, чтобы избежать такой ситуации, о которой говорил министр иностранных дел и сотрудничества Мозамбика г-н Леонарду Сантуш Симау, являющийся нынешним Председателем Африканского союза:

«на нашем континенте нет новых конфликтов, и даже сегодняшние конфликты представляют собой комбинацию либо давних споров, которые не были должным образом разрешены,

либо кажущихся новыми, причины которых восходят к старым конфликтам)». (A/58/PV.32, стр.16)

Рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, представляют собой четкую оценку проблем и затруднений, с которыми по-прежнему сталкивается большинство стран Африки, пять лет спустя после публикации доклада, в котором содержалась первая оценка Генерального секретаря причин конфликтов в Африке. Мы хотели бы особо отметить рекомендацию 57 относительно формы осуществления, которая требует более эффективной согласованности двусторонних и международных инициатив.

В докладе Генерального секретаря по этому вопросу также подчеркивается необходимость более совершенного механизма отчетности. Ангола считает, что положение, содержащееся в резолюции 57/296, — которое касается включения подпункта, озаглавленного «Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке», в единый пункт повестки дня о развитии в Африке, озаглавленный «Новое партнерство в интересах развития Африки: ход осуществления и международная поддержка», начиная с пятьдесят восьмой сессии, — является наилучшим решением и заслуживает одобрения. Однако нам необходимо делать намного больше, чем просто представлять доклады. Необходимы эффективные и скоординированные шаги со стороны международного сообщества. НЕПАД обеспечивает для нас разумную возможность действовать сообща.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): Почти год назад мы провели специальные заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, посвященные Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД). В связи с этим международное сообщество заявило о своей всесторонней поддержке этой инициативы, направленной на обеспечение устойчивого развития Африки. Тем не менее, эта столь высокая поддержка оказалась на деле далеко не достаточной и не привела к достижению ощутимых результатов.

Положение в Африке все больше обостряется. Половина населения Африки живет в крайней нищете, а одна треть страдает от голода. Каждый шестой ребенок умирает в возрасте до пяти лет, и вес

3,6 млн. новорожденных не достигает нормы. Показатель посещаемости детьми школьного возраста начальной школы составляет порядка 57 процентов, и только каждый третий ребенок оканчивает начальную школу. Средняя продолжительность жизни в африканских странах к Югу от Сахары едва достигает 48 лет. Из 42 миллионов человек, инфицированных ВИЧ/СПИДом, 70 процентов живут в Африке к югу от Сахары, и они не имеют доступа к медикаментам и лечению, необходимым для борьбы с этим вирусом, с тем чтобы избежать других болезней и облегчить страдания от боли. В борьбе с такими старыми болезнями, как малярия и туберкулез, а также другими смертельными болезнями, также не отмечается прогресса. Только 48 процентов населения имеют доступ к питьевой воде. Что касается африканцев в возрасте старше 15 лет, то 37,6 процентов из них неграмотные. Миллионы людей не имеют доступа к электричеству, не говоря уже о телефоне. В Африке на 1000 человек приходится всего лишь 15 телефонных линий; в то время как в промышленно развитых странах, население которых составляет только 15 процентов от населения мира, на каждую тысячу человек приходится 592 телефонных линии.

В результате сложившихся современных международных экономических отношений, которые характеризуются неравенством, навязанным неолиберальным процессом глобализации, Африка оказалась в абсолютно невыгодном положении. Как можно говорить о том, что процесс глобализации носит инклюзивный характер и предлагает возможности и выгоды всем, когда на долю Африки, население которой составляет 18,5 процента от населения мира и которая обладает самыми огромными запасами природных ресурсов в мире, приходится только 1 процент валового внутреннего продукта и 2 процента объема мировой торговли? Является ли простым совпадением то, что 34 из 49 наименее развитых стран находятся в Африке? Ясно то, что в условиях современного несправедливого и неустойчивого международного порядка Африку продолжают грабить, рассматривая ее как основной источник богатства и не обеспечивая ей при этом возможностей для экономического развития. Африка продолжает оставаться чистым экспортером «капитала», который экспортирует богатство, размеры которого превышают объем помощи, и продолжает финансировать то, что она получает.

Кроме того, по этим причинам и вследствие колониального раздела сегодня в Африке больше конфликтов, чем на любом другом континенте. Это создает серьезную проблему в процессе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, поскольку чревато опустошительными последствиями для экономического и социального развития региона. Мудрость Африканского континента заслуживает уважения. Африка не нуждается больше в советах и рекомендациях в деле урегулирования своих конфликтов; она нуждается в финансовых ресурсах. Несмотря на то, что говорилось в ходе прений и нашло свое отражение в многочисленных резолюциях, акцент по-прежнему ставится на реагирование на конфликты в Африке, а не на их предотвращение и ликвидацию их причин.

Различные инициативы и предложения, касающиеся Африки, продолжают распространяться в Организации Объединенных Наций, однако по-прежнему отмечается отсутствие необходимой политической воли и готовности пожертвовать своими интересами у бывших колониальных держав, а также отсутствие всеобъемлющего подхода к решению проблем мира, безопасности и развития на этом континенте. В системе Организации Объединенных Наций нет также механизма, который обеспечивал бы возможности для регулярного и эффективного наблюдения за осуществлением соответствующих достигнутых договоренностей.

Африка не может больше ждать. Международное сотрудничество является необходимым фактором, и сейчас назрела настоятельная необходимость в его развитии. Народы Африки нуждаются в поддержке международного сообщества, ибо ресурсов, находящихся в их распоряжении, явно недостаточно и они вынуждены их выделять как на обслуживание своего внешнего долга, так и на цели развития. Сегодня Африка тратит на обслуживание своего иностранного долга больше, чем на области образования и здравоохранения вместе взятые. Небольшое увеличение объема официальной помощи в целях развития, которая была выделена Африке в этом году и оговорена многими условиями; инициативы по облегчению бремени задолженности или ее списанию; обещания поощрять иностранные инвестиции и объявления, касающиеся сокращения субсидий в сельское хозяйство, которые содействуют развитию сельскохозяйственного производства и экспорту его продукции, — всего этого по-прежнему

недостаточно, ибо речь в данном случае идет о смешанных суммах, если сравнивать их с нуждами континента.

Африканские страны срочно нуждаются — без вмешательства и без выдвигания каких-либо условий — в особом и дифференцированном подходе, доступе на рынки, стабильности цен на сырьевые товары, списании иностранных долгов, доступе к технологии, а также существенном увеличении объема официальной помощи в целях развития и необходимых финансовых ресурсов.

Куба — страна с ограниченными ресурсами, которая продолжает оставаться объектом жестокой экономической, торговой и финансовой блокады на протяжении более четырех десятилетий. Эта блокада ужесточилась за прошедший год, и ее экстерриториальное применение расширилось. В духе солидарности Куба продолжает развивать свое самоотверженное и бескорыстное сотрудничество с африканскими странами. В качестве иллюстрации к прогрессу, достигнутому на основе политической воли и сотрудничества, которые носят бескорыстный характер и продиктованы солидарностью, я хотел бы привести тот факт, что в период между 1963 и 2002 годами более 83 000 кубинцев участвовали в оказании технической помощи в Африке, в частности, в таких областях как здравоохранение, сельское хозяйство, образование и спорт. К концу 2002 года 2340 кубинцев оказывали техническую помощь в 27 африканских странах. За этот же период более 5000 наших африканских братьев и сестер прошли техническую подготовку в различных технических областях в нашей стране.

Наиболее актуальным примером кубинского сотрудничества с Африкой является развертываемая с 1998 года всеобъемлющая программа здравоохранения. В рамках этой программы кубинские профессиональные врачи и технические работники в сфере исключительно элементарного здравоохранения бесплатно оказывают свои услуги людям, проживающим в сельских районах. Эта программа также способствует профессиональной подготовке людских ресурсов стран-получателей, разработке программ профилактики ВИЧ/СПИДа и предоставлению технических консультаций. К началу 2003 года в 13 африканских странах в рамках этой программы работало 1148 кубинцев.

Мне хотелось бы еще раз повторить предложение моей страны о предоставлении братским народам Африки помощи в их борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа за счет направления туда еще 4 тысяч врачей и специалистов в области здравоохранения для безвозмездного создания там инфраструктуры, необходимой для обеспечения населения жизненно необходимыми медикаментами, диагностикой, медицинскими консультациями и средствами для того, чтобы им следовать. Тот же персонал будет способствовать обучению людских ресурсов. Куба предлагает также профессоров для создания медицинских факультетов и квалифицированный персонал для оказания консультативных услуг и проведения кампаний по профилактике СПИДа и других заболеваний. Хотелось бы также еще раз выразить наши желание и готовность проводить антиретровирусную терапию для 30 000 пациентов в год.

Меры нам надо принимать срочно, иначе поставленные в Декларации тысячелетия цели развития останутся для народов Африки не чем иным, как одной иллюзией.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.